

BIBLIOTHEQUE
JAN 15 1971
LEGI SLATURE, QUEBEC

13 janv. 1971

le lac-st-jean

15¢

Vol. XXIX No. 30

Hebdomadaire régional

BIBLIOTHEQUE
HOTEL GOUVERNEMENT
QUEBEC

01 71

FESTIVAL 71



CIRCUIT
DES NEIGES
LAC-ST-JEAN

DU 17 AU 23 JANVIER
PROGRAMME COMPLET EN PAGE 25

Un peu de tout du HAUT-DU-LAC...un peu de tout du HAUT-

DOLBEAU...MISTASSINI... NORMANDIN... LAC-ST-JEAN-OUEST...

avec TONTON & LIONEL

Souvenez-vous... "Un mauvais ouvrier ne trouve jamais bon son outil."

XXX

Avec encore quelques temps de pratique, Claude St-Arnaud deviendrait vite un émule de René Lecavalier. Disons que ça fait plusieurs parties qu'il diffuse sur les ondes de C. H. V. D. et qu'il se tire maintenant très bien d'affaire. Bravo!

XXX

Gérard Fleury de Domtar nous a fait parvenir le nouveau journal de la compagnie: "L'Entreprise" est très bien fait et sur du papier de luxe; merci pour la courtoisie.

XXX

Gaston Gaudreault avait une bonne raison pour faire un voyage... Les Castors allaient à Rimouski et il est un des directeurs de l'équipe.

XXX

Les bonnes routes ne mènent pas loin". Les gens qui pensent que la réussite dépend de la chance devraient y penser.

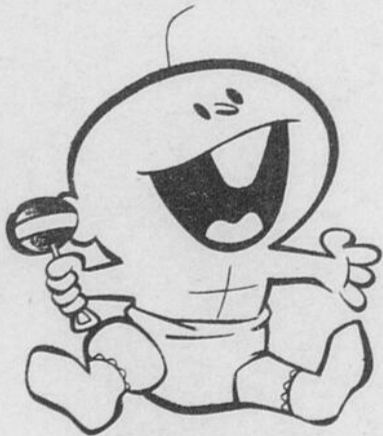
XXX

Henri-Paul Brassard était le président d'assemblée à la conférence d'information donnée la semaine dernière à Dolbeau, par la Commission Industrielle et les deux députés du comté; ça s'est déroulé rondement: les règles du jeu étaient strictes.

XXX

Mme Pierre Niquet, mère de Robert et "Gus", a gagné \$100.00 à la miniloto, vendredi le 8 janvier.

XXX



Content...Content...c'était l'expression de Rémi Gagnon de St-Eugène quelques instants après être descendu de l'avion revenant de San Diego! Rémi a eu peur assez pour ch... dans ses culottes... il a même pleuré. Pour Rémi Gagnon, les voyages en avion sont des cauchemars... Rémi avait fait son testament avant de partir.

XXX

J.-O. Beaulac (Fernand Gagnon) est en train de faire un nouvel agrandissement. Voilà une entreprise qui prend continuellement de l'expansion.

XXX

Le député Robert Lamontagne était l'objet d'une fête de la part de ses amis, à l'hôtel Milot de Dolbeau samedi soir dernier.

XXX



Femme perplexe...elle voudrait bien aller avec son mari, au tournoi que les Barons iront disputer dans la Beauce (St-Georges)...Incidentement, il semble que des épouses des joueurs désirent ardemment y aller.

XXX

Léonard Lalancette (trompette) projetait de partir pour aller voir jouer les Castors à Rimouski; il semble que les amateurs d'avion sont difficiles à trouver pour ses excursions. Incidemment, l'ex-trompettiste est maintenant à l'emploi de J. O. Beaulac Ltd.

XXX

La semaine dernière trois personnes sont décédées à Dolbeau:

Mme Méridé Moreau, mère du greffier de la ville M. Philippe Moreau.
M. Jean Briand du 108 des Pins.

M. Gérard Simard, agent d'immeubles, du 520 des Cèdres.

XXX

Le saviez-vous...l'usine Domtar de Dolbeau est détenteur du record de production de papier journal pour une journée: 494.63 tonnes, le 27 octobre dernier.

XXX

Guy Duchaine (Centre de Main d'Oeuvre) aurait intérêt à faire comme ces dames: se trainer un sac contenant des souliers. Ceci éviterait peut-être des odeurs désagréables lorsqu'il enlève son accoutrement d'auto-neige.

XXX

Selon l'opinion d'un loustic, lorsque l'Union nationale a pris le pouvoir en 1966, on a acheté du calcium "bleu" pour mettre sur les routes en hiver. Qu'attend-on pour acheter du calcium rouge?

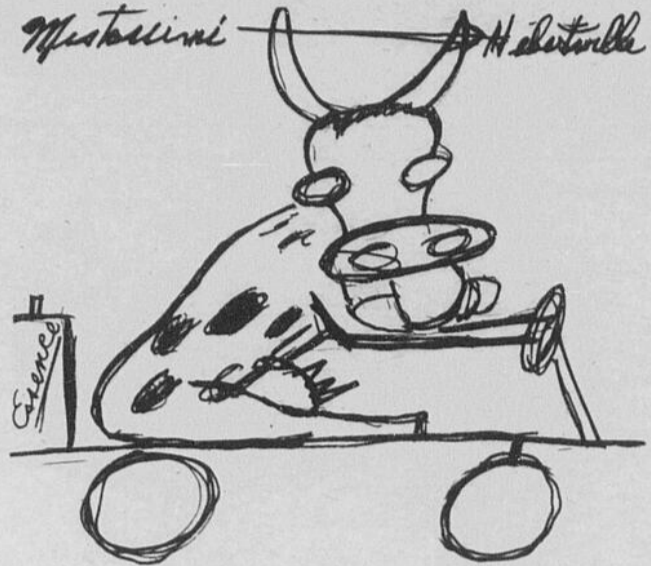
XXX

Chicoutimi a oublié les casques de couleurs différentes (decorum); à Rimouski, Marc Quenneville journaliste qui commentait une partie des Castors n'avait que des hourras!

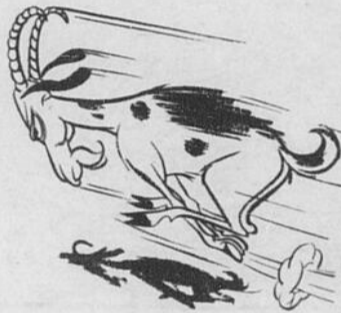
XXX

Nous n'avons pas vérifié... lors d'une envolée oratoire, C. A. Gauthier député aux Communes a déclaré que le train n'arrêtait même pas à Hébertville et que l'on voulait centraliser l'usine de transformation des produits laitiers, justement à cet endroit; gageons que C. A. Gauthier n'a pas d'électeurs dans cette localité.

XXX



Vache motorisée...M. Léo Lavoie de Ste-Jeanne d'Arc a soumis un projet intéressant pour palier à la fermeture de l'usine de Mistassini...Au lieu de descendre le lait, on descendra les vaches.



Le Dr. Paul-Emile Bérard, président de la Commission Scolaire de la Vallée de Mistassini continue à se battre pour sa polyvalente; c'est un homme dynamique.

XXX

Les Adams de Dolbeau ont oublié leur voyage à Verdun...ils étaient tous à Rimouski.

XXX

On a assisté à une réconciliation mercredi soir dernier lorsque deux candidats à la mairie d'une localité, non loin de Dolbeau, ont décidé de se serrer la patte, après une grève de quelques mois.

XXX

"C'est dans le besoin qu'on reconnaît ses amis."

Comment s'inscrire au Circuit des Neiges

Pour pouvoir s'inscrire au Circuit des Neiges du Lac-St-Jean il faut d'abord avoir déjà participé à une compétition quelconque. Ensuite il en coûtera \$15. pour l'inscription du participant \$10. pour sa motoneige et un supplément de \$5. à celui qui n'est pas membre l'A.C.A.N.. On peut recevoir sa carte de membre de l'A.C.A.N. par courrier en faisant la demande d'ici le 15 janvier au plus tard.

Alors pour inscription, on doit s'adresser, d'ici le 22 janvier exclusivement, à M. Jean-Paul Boudreault, 18 rue Gagné Ouest, Alma, téléphone: 662-2059 ou 662-3942. Si on s'inscrit le 22 janvier, on doit se rendre personnellement à l'école Goyer, sur la rue Melançon, quartier Naud entre 8 hres A.M. et 8 hres 30 P.M.

NOM:

ADRESSE:

VILLE:

MONTANT: \$.....

Envoyer chèque ou mandat à: Circuit des Neiges, C.P. 3, Alma, Lac-St-Jean.

THEATRE ORPHEON
MISTASSINI, P.Q. TEL. 276-2002
AN.10-11-12-13-14-15 DIM a VEN

Le mari, la femme, l'amant...
Le bonheur est-il ainsi possible?
Stéphane AUDRAN
Michel BOUQUET
Maurice RONE
Michel DUCHAUSSOY
la femme INFIDÈLE
Un film de Claude Chabrol
EN COULEURS

2 ième FILM

UN WESTERN DUR VIOLENT!

DIEU

NE PAIE PAS LE SAMEDI

JAN. 16-17-18-19-20 SAM a MER
LE 1^{er} SEX WESTERN 18 ANS en Français
SENSUALITE!
PUISSANCE!
VIOLENCE!
EROTISME!
LEPERON BRULANT
EN COULEURS

L'affaire Gagnon-Boily

Boily réfute les propos de GAGNON

Dans une conférence de presse tenue au bureau de M. Aurèle Boily vendredi dernier, MM. Boily et Turcotte ont réfuté les propos tenus par le gérant municipal, M. Raymond Gagnon dans son rapport de la dernière assemblée du Conseil municipal d'Alma.

S'interrogeant sur les termes employés à propos des appareils L-2000 et TC-500, M. Jean-Yves Turcotte disait qu'il faudrait peut-être que Monsieur Verroneau et Monsieur Gagnon s'entendent entre eux sur le type d'équipement qu'ils ont installé à la Cité d'Alma.

Au début de son allocution, M. Boily insistait à ce que les membres du Conseil fassent appel à la franchise: "A la suite des derniers développements qui sont survenus à l'assemblée du Conseil de la Cité d'Alma lundi soir dernier, je crois qu'il faut maintenant faire appel à la franchise et à la raison si nous voulons faire lumière sur l'administration municipale de la Cité d'Alma."

Se basant sur des réalisations telles la Caisse d'entraide économique, le Conseil Economique et le Cercle des affaires, M. Boily expliquait comment lui était venue l'idée d'un "joint venture" qui est, selon lui, une entreprise communautaire sans but lucratif. Il expliquait que le "joint venture" devait être un échange de données dont le coût était absorbé par chacun des participants.

Enfin, concernant, la plainte du Conseil municipal vis-à-vis l'Institut, M. Boily a avoué l'avoir lui-même suggéré dans l'une de ses lettres. "Qu'ils suivent nos recommandations et qu'ils s'en remettent à l'Institut des comptables agréés". Et en terminant, M. Boily a demandé qu'on mette les cartes sur table disant que l'affaire, pour lui, elle était réglée depuis longtemps, pour préciser, depuis qu'il a remis sa démission.



SIGNATURE DES CONTRATS D'UNE DEUXIEME POLYVALENTE - Après quatre ans d'étude et d'efforts, on a abouti lundi dernier à la signature des contrats d'une polyvalente de 2,400 places-élèves au coût de \$6,034,404, dont les travaux devront débuter incessamment et la bâtisse devrait être livrée à la fin de mars 1972. Sur la photo: M. Maurice Guérin, président à la CSR Lac-St-Jean, (assis à droite) et M. Alfred Duranceau, représentant de la Maison Charles Duranceau Contracteur, (assis à gauche) signent les contrats. Les autres (debout à l'arrière et de gauche à droite): le Député Roger Pilote, l'architecte Maurice Gravel, M. Elie Fortin, directeur général à la CSRL, le maire Maurice Paradis et M. Martial Langlois, commissaire à la CSRL.

Photo: Jean le Photographe.

Dans les magasins d'Alma les 21 et 22 janvier

Ce sera la belle époque!

Le Cercle des Affaires d'Alma se réjouit de la semaine de festivités qui se terminera par le

Rallye international de motos-neige et y apportet son entière collaboration

Québec présidera l'en-can public qui aura lieu sur la rue Sacré-Coeur; ce sera quelque chose à voir...et il y aura de tout à vendre...à des prix exceptionnels. Faudra voir ça!

C'est ainsi que Jeudi et vendredi, les 21 et 22 janvier, il y aura soirées de magasinage, chacun y allant de son initiative personnelle pour y mettre l'atmosphère du Festival.

Le soir, à partir de 9.00 heures, grande parade à travers les rues, suivie d'une danse populaire sur la rue Sacré-Coeur.

Carrioles pour déménager la population, costumes d'époque pour les employés de commerce ou les visiteurs, prix spéciaux à cette occasion et le reste.

Toute la population se doit de suivre ces activités, en costume d'époque, pour qu'il y ait à Alma, durant cette semaine, un véritable air de FESTIVAL.

Vendredi après-midi, le Bonhomme Carnaval de

Construction de douze nouveaux logements à Alma

L'Office Municipal d'Habitation d'Alma a ouvert les soumissions lundi après-midi, pour la construction d'un édifice de douze unités de loyers à prix modiques, pour être construits sur les terrains acquis par la S.H.Q. en vertu du programme de rénovation, coin Labrecque et Sacré-Coeur.

Il s'agit de la deuxième construction projetée par l'O.M.H., après la construction d'un seize logements entre les rues Scott et Harvey.

Trois entreprises de construction ont présenté des soumissions: il s'agit de Bouchard & Deraps, de Chicoutimi, qui a soumissionné pour le prix de \$149,786.00 soit \$12,482 par unité de logement; la firme Construction Lavoie & Duchesne, pour le prix de \$137,767,20 soit \$11,480.60 l'unité et enfin, la firme les Constructions du Royaume, pour le prix de \$143,700.00 ou \$11,975. l'unité.

Ces soumissions, qui ont été ouvertes en présence des membres de l'Office

Municipal d'Habitation d'Alma et des représentants de la S.H.Q., seront étudiées par cette dernière avant de prendre une décision.

Plainte contre Zeller's

Nous apprenons en dernière heure que le Cercle des Affaires d'Alma a porté plainte contre la magasin Zellers, des Galeries Lac-St-Jean, en vertu du Bill 24 sur les heures d'affaires des établissements commerciaux.

La plainte mentionne que Zellers aurait ouvert ses portes, le mardi 1er décembre, à l'encontre des dispositions de la loi.

La plainte aurait été signifiée vendredi dernier.



Tremblay Assurance Liée
COURTIERS D'ASSURANCES - AGREE

650, BOUL. DEQUEN,
ALMA

Té1.: (418) 662-5492 - 3113

J. GILBERT TREMBLAY C.d'a.s.

CLAUDE TREMBLAY C.d'A.ass.

Service et compétence en tous genres d'assurances.

**ÊTES-VOUS
DUNCS
VOS MORNEAU**

EDITORIAL

Il manque de dialogue sur le chantier !

Tous ceux qui ont vécu chez nous depuis un an ou deux savent bien que beaucoup de choses ont changé. Ne suffit-il pas de s'ouvrir les yeux pour voir? Le tour d'horizon s'est modifié depuis quelques mois, et l'allure de notre environnement va encore être modifiée bientôt.

Une école a surgi qui s'appelle Collège du Lac-St-Jean, et une autre, polyvalente celle-là, a été construite. Dans quelques mois, une deuxième prendra forme, et l'équipement éducationnel commencera enfin à satisfaire les besoins.

Après les constructions et la création de structures légales, administratives, après avoir rempli tous ces locaux, et y avoir entraîné tant de jeunes, tant de professeurs tant de cadres, tant de travailleurs manuels il suffira d'humaniser tout ça. Ce ne sera certainement pas facile. Surtout à l'heure où les étudiants, et surtout ceux qui achèvent de l'être, ont pris l'habitude de refuser le monde dans lequel ils évoluent.

Après la mise en chantier, et les constructions, il faut jeter les ponts qui permettent de se "rencontrer". Le divorce actuel entre l'école comme telle, et ceux qui la fréquentent, et ceux qui l'ont construite, et ceux qui s'en occupent devra être cassé. Il nous faudra marier les hommes avec les autres hommes, et la famille des hommes avec tout le milieu.

L'allure de notre ville a bien changé, et a changé en bien. Nous avons découvert que les maisons que nous gardions pour souvenirs n'étaient pas toutes indispensables. Et, l'espace de stationnement, le nouvel édifice, ont bientôt remplacé quelques demeures. Il s'est avéré utile, voire même nécessaire de refaire ce qui avait été fait, de bâtir plus gros, plus beau, plus grand. Nous avons rénové, et nous rénovons encore, pour se renouveler.

Après, dans quelques temps, nous admirerons peut-être quelques nouvelles usines un peu plus de commerces, un arpent de plus, ici et là; nous nous attaquerons aux taudis, pour guérir ce qui nous reste de blessures dans ce domaine, et, après avoir beaucoup construit, nous chercherons d'autres choses à faire, et nous trouverons sans doute un objectif à atteindre. Car sans objectif, où irions-nous, que diable?

Ce qui a fait notre force, jusqu'à maintenant, c'est l'esprit d'équipe. On nous l'a assez chanté sur tous les toits, et nous

l'avons assez fait voir et entendre. Ce qui nous tient dans la course au progrès, c'est le lien de pensée, l'unité d'agir qui a rassemblé nos hommes d'action et qui les fait bouger, avancer, bondir....

Mais comme disait le maire lui-même dans le Temps des Fêtes, il est bon, de temps en temps, de s'arrêter pour penser au côté humain de toutes ces choses. Cette remarque, à propos pour les Fêtes, est devenue pertinente pour de bon.

Maintenant que le temps a été donné, maintenant que nous avons fait nos premiers vrais pas vers un avenir différent et meilleur, il nous reste à réfléchir. Et ce n'est pas une mince affaire.

Y a-t-il un divorce de ceux qui agissent avec ceux qui subissent les transformations? Oui, je crois.

Manquons-nous de dialogue? Il n'y en a jamais assez. Parce que, voyez-vous, le temps est venu de se parler dans l'масque. Et pourquoi pas? Le temps est venu de regarder comment nous avons pu oublier que des hommes étaient impliqués dans tout ce magnifique brouhaha.

A Baptiste, il faut dire souvent, et lui dire, tout bonnement, que deux et deux font encore quatre.

Ce qui semble clair et net pour les uns n'est pas nécessairement logique pour les autres.

Sommes-nous trop occupés à construire notre monde des communications, trop occupés, au point d'oublier que le silence n'est pas toujours d'or.

Pourquoi n'aurions-nous pas la résolution de se parler dans l'масque? De garder son calme, en toute occasion, mais de se dire, quand même, à chacun, les uns aux autres, où nous pensons aller, quoi nous pensons faire, et comment?

N'est-il pas évident, et dramatique, jusqu'à un certain point, qu'il est urgent que des choses soient tirées au clair. Et si nous laissons les voisins le faire pour nous, ils le feront comme ils l'entendent.

Il manque de dialogue, sur le chantier d'Alma. Pourquoi donc pas s'parler dans l'масque des yeux, une fois les masques tombés. Que table ronde soit faite, cartes sur table, enfin...

Serge CLOUTIER

Démolition pour reconstruire

Le projet de construction d'une PLAZA entre les rues Sacre-Coeur et Collard prend de plus en plus de forme à mesure que les jours avancent. La semaine dernière, la S.H.Q. prenait connaissance des offres de deux groupements différents pour l'aménagement de l'aire plus haut mentionnée et doit rendre sa décision dans les prochains jours.

Lundi après-midi, les coordonnateurs de la rénovation prenaient connaissance des soumissions pour la démolition de l'édifice

Ernest Lapointe, où l'on doit ériger un complexe commercial. Deux soumissionnaires ont offert des prix pour la démolition de ces édifices, soit M. Henri Martel, pour le prix de \$3,300.00 dont \$400.00 pour la récupération des matériaux, soit un prix net pour la démolition de \$2,900.00.

Les entreprises P. Girard Ltée ont offert \$3,600.00 moins le coût de récupération \$400.00, soit un prix net de \$3,200.00. La S.H.Q. doit rendre sa décision au cours de la

semaine afin que l'on procède dans le plus bref délai à la démolition de cet édifice. Cette semaine, dans une autre page du journal, la Cité d'Alma demande des soumissions pour la démolition de l'édifice André Bouchard, de la Station Irving et de l'édifice propriété de M. Normand Simard, sur la rue Collard.

Il semble bien que la rénovation va bon train et que les travaux de la Plaza pourront débuter avant le printemps.

La vengeance aveugle

L'escalade se poursuit dans l'affaire Gagnon-Boily. Ce dernier donne des interviews à Radio-Canada, convoque des conférences de presse au cours desquels il implique maintenant le maire, plusieurs conseillers, le gérant, le coordonnateur de la rénovation et même un prédécesseur de M. Paradis à la mairie. Il n'a évidemment pas nommé cette personne, mais il était bien facile de la reconnaître.

Sa façon de parler de la rénovation, en particulier, (chose qui n'a rien à voir dans toute cette histoire) est nettement tendancieuse et peut porter à croire qu'il y a anguille sous roche de ce côté. Je ne permettrai certainement pas que ce Monsieur sème le doute dans la population à ce sujet, tout simplement parce qu'il est profondément blessé dans son orgueil. Je lui ferai savoir que je n'ai jamais eu une quelconque objection à la vérification de mon travail et de celui de ceux qui m'entourent. Cette vérification est d'ailleurs faite à tous les quinze jours par la Société d'Habitation du Québec et à tous les mois par la Société centrale d'hypothèque et de logement. Le travail du vérificateur municipal consistera donc à vérifier les vérifications des vérificateurs provinciaux et fédéraux. M. Boily, qui ne nous a jamais demandé l'accès à nos dossiers, ne sait sans doute pas cela.

De toute façon, j'imagine que la vérification municipale aurait été faite par M. Boily s'il était resté en poste et qu'elle le sera maintenant par le nouveau vérificateur. Il ne pouvait en être autrement, puisque la presque totalité du million et demi, dont il fait état, a été dépensé durant l'année financière 1970.

Pourquoi alors revient-il constamment sur ce sujet, si ce n'est pour mêler davantage les cartes, si ce n'est pour donner plus d'ampleur à une controverse bénigne en soi, si ce n'est pour salir le plus de monde possible en s'en allant.

Cet individu n'a tout de même pas le droit de darder ceux qui ont travaillé honnêtement avec lui, ceux-là mêmes dont il a loué le travail, alors qu'il était vérificateur, tout simplement parce que le Conseil, suivant ses prérogatives, a décidé de se priver de ses services.

Tout allait bien dans la boîte lorsque M. Boily y était. Son silence approbateur en est la preuve. Maintenant qu'il n'y est plus, rien ne va plus. Parce qu'il est parti, il veut démolir la maison qu'il a habitée. Il "varge" à droite et à gauche pour assouvir ce que l'on sait et l'on se demande qui sera la prochaine victime. Si M. Boily agit de cette façon chaque fois que son mandat n'est pas renouvelé, il faudra désormais lui donner des contrats à vie, et gare à vous si vous y mettez fin, gare à vous aussi si vous êtes simplement au service de celui qui a mis fin.

Toute cette affaire est vraiment déplorable. Raymond Gagnon, pour ne nommer que celui-là, puisqu'il est au centre de cette controverse, a été un gérant d'une très grande compétence et d'un dévouement sans borne. C'est dommage qu'il se soit fait éclabousser de pareille façon avant de partir. Qu'il se console en pensant à cette maxime: C'EST UN PESANT FARDEAU D'AVOIR UN GROS MERITE.

Marcel Simard,
avocat.

le lac-st-jean

René Maltais: Directeur

LE LAC-ST-JEAN ENR.

Boulevard des Cascades

Tél.: 662-2589

Courrier de deuxième classe
Enregistrement no: 0322

ABONNEMENT

1 an par maille: 7.50

Quelllet et St-Gelais Ltée, 24 Boul. des Cascades, Alma.

LES PROPOS



de
Gaston Perron

Planification...centralisation...

La planification est une bonne chose; il ne faudrait cependant pas ne jurer que par elle; l'équilibre ne saurait être exclusive à une méthode ou à une science.

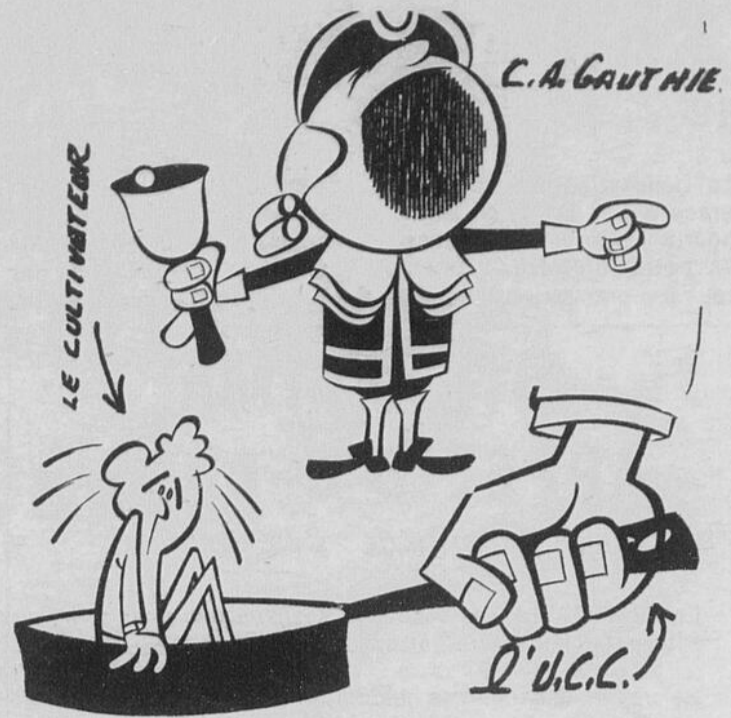
Le problème de la centralisation des usines de transformation des produits laitiers semble bien vouloir nous donner un exemple des excès de certains planificateurs. Il ne faudrait pas aller jusqu'à supprimer complètement la concurrence car, on n'érigerait pas nécessairement ainsi l'efficacité en système; il y a des limites à l'intérieur desquelles on doit demeurer. Il ne faudrait pas, à mon avis, en arriver à enlever l'esprit d'initiative des individus de tout un secteur; en dehors de la planification, il y a encore des individus qui ont des aptitudes à créer et qui ont des idées. Les cultivateurs du comté Roberval, ceux du secteur nord en particulier, devront également se réveiller....même s'ils ont confié à d'autres le

soin de "veiller à leurs grains". La fermeture de l'usine de Mistassini ne sera pas nécessairement une bonne chose si l'on doit 'mettre à pieds' les employés qui y trouvent leur gagne-pain et au surcroît, elle est financièrement rentable. Les problèmes de transport et de redistribution dans nos milieux est sûrement un autre facteur important à considérer dans la centralisation à Hébertville; les expériences du passé, notamment dans la coopérative du bleuet, n'ont pas été tellement concluantes dans ce domaine....un cartel, qu'il soit syndical ou privé, n'est jamais à encourager....même s'il est fait avec des intentions pures!

Le Lac-St-Jean-Ouest est déjà un secteur défavorisé et la façon de remonter la pente n'est pas de se vider, même si les groupements ou les individus avec lesquels nous traitons sont dignes de confiance et bien intentionnés; il y aura toujours des points

de vue que d'autres ne pourront pas exprimer à notre place. Il est bien clair que le comté Roberval n'est pas centre démographique du Saguenay-Lac-St-Jean et pourtant les marchands de Dolbeau, Mistassini, St-Félicien...ne doivent pas fumer leur commerce; les gens du secteur doivent gagner leur vie sur place. En un mot, la planification et la centralisation doivent tenir compte, non seulement de la rentabilité monétaire strictement rattachée à l'industrie, mais également aux différents autres facteurs qui sont d'ordre humain et économique pour des individus et pour un territoire donné....

Les gens du Lac-St-Jean-Ouest devront se battre pour des choses sensées auxquelles ils croient et demeure bien éveillés dans tous les domaines, s'ils veulent vivre et non se contenter d'exister; ce sont des hommes intelligents, travailleurs et batailleurs qui ont bâti l'histoire et fait mentir la planification...



N.-D. d'Hébertville

Première femme marguiller

Mme Wilbrod Dufour est la première femme à être nommée marguiller à Notre-Dame d'Hébertville. C'est sans doute les différentes charges qu'elle a acceptées auein de différents organismes qui l'ont conduite à cette tâche

aujourd'hui. Elle était présidente des Femmes Chrétiennes et des Femmes d'Action Catholique. Mme Dufour nous a déclaré qu'elle est heureuse d'accepter des charges en raison des services qu'elle peut rendre à la communauté.

Le Ministre Harvey

Au cours d'une émission télévisée, mercredi 6 janvier, sur le réseau de CKRS-TV, le ministre du Revenu, M. Gerald Harvey, a rendu hommage à la population d'Alma et à son dynamisme.

Alors qu'il jetait un regard sur 1971, le ministre Harvey a déclaré que le travail de la Mission de Planification Economique pour la mise en marche de son programme, était pour lui, prioritaire. "Je suis convaincu, dit-il, que la Mission de Planification Economique fera de grandes choses avec tout le support qu'elle reçoit de tous les organismes, dont le C.R.D."

C'est alors que le ministre a déclaré: "A Alma, par exemple, on demande beaucoup mais on réalise également beaucoup. Le dynamisme de cette population doit servir d'exemple à ceux qui veulent réussir."

Les cultivateurs et l'U.C.C.

Chicane de famille?


L'usine de transformation des produits laitiers de Mistassini ne veut pas fermer ses portes..L'U.C.C. via l'association des producteurs de lait, veut fermer...des cultivateurs qui font partie de l'association ne sont pas d'accord, eh patati!...eh patata!... les députés Lamontagne et Gauthier essaient de faire la lumière...Pour sa part, C. A. Gauthier croit que les cultivateurs se sont fait "fourrer" une autre fois et dénonce les cartels.

Quand la planification est-elle ordonnée et où est la juste mesure dans la planification et la centralisation? Le député Lamontagne invoque le fait qu'il faut considérer le

facteur humain et calculer en fonction également de ceux qui vivent d'une industrie, dans un secteur lorsque l'on parle de regroupement, de rentabilité industrielle et de planification; il croit que le dialogue avec l'U.C.C. devra être amorcé afin de parer aux abus possibles dans ce domaine avant de faire quoi que ce soit. L'assemblée tenue mercredi dernier, à l'hôtel de ville de Dolbeau, a été passablement orageuse par moment et on a déploré le fait que les cultivateurs aient attendu à l'extrême limite pour alerter la population et les autorités concernées. Robert Lamontagne a été pacifique pendant que son collègue, le coloré C. A. Gauthier, s'en

est pris ouvertement à l'U.C.C. et a qualifié les plans conjoints "d'attrape" en disant que plan conjoint égale taxe. Il semble que les cultivateurs auraient signé un papier (plan conjoint) sans trop en connaître la signification; il semble aussi, selon le député Gauthier, que de "beaux chanteurs" bernent les cultivateurs et leur font signer n'importe quoi!

Pour sa part, Me Robert Lamontagne a dit que c'était là une chicane de famille et qu'il était urgent d'engager le dialogue entre les parties intéressées afin de voir s'il n'y aurait pas possibilité de s'entendre sans casser les pots.

FLEURY, MORENCY & AUBIN  AVOCATS

31, rue Sacré-Coeur, Alma, Qué. - Téléphone (418) 662-6615
Adresse télégraphique "VINCY"

J.-VINCENT FLEURY, B.A. LL. L.
JEAN-M. MORENCY, B.A., LL. L.
JEAN-PAUL AUBIN, B.A., LL. L.

gma INC.

58, Sacré-Coeur, Alma.
662-6559

courtage immobilier
prêts hypothécaires
administration.

Ghislain Fortin

362, boul. Auger, O., Alma - Rés.: 662-9341

St-Bruno rendra hommage à son premier maire

La population de St-Bruno grâce à son Carnaval 1971 pourra revivre cette année sa petite histoire. En effet le premier maire de

St-Bruno, M. Anicet Tremblay, l'un des premiers défricheurs de cette paroisse, sera personnifié par M. Pierre-Eugène Lajoie,

l'un des fondateurs des loisirs de cette municipalité.

La Corporation municipale de St-Bruno fut créée par un décret du Lieutenant Gouverneur, le 24 novembre 1885. La première séance du Conseil fut tenue le 7 décembre 1885, à la résidence de M. Anicet Tremblay. M. Tremblay fut maire pendant 9 ans et demeurait à l'époque où demeure aujourd'hui Mme Eugène Lajoie.

M. Anicet Tremblay fut l'un des premiers colons qui arrivèrent à St-Bruno vers 1873. Il était né à Bagotville en 1854, à l'endroit nommé "Poste-des-Boeufs".

Son épouse, Françoise Tremblay (Piroche) née en 1860, venait du même endroit. De leur mariage naquirent 9 enfants dont 8 garçons et une fille. Le dernier de ses enfants est décédé cette année. Ils descendirent de Bagotville par voie d'eau et montèrent à St-Bruno sur des branches jetées dans le terrain de savane que l'on appelait "facines". M. Tremblay mourut le premier avril 1924 à l'âge

de 70 ans après être allé fendre quelques bûches de bois. Son épouse Françoise, était morte le 5 février 1907 à l'âge de 47 ans d'une inflammation de poumons. A l'occasion de leur Carnaval 1971, la

population de St-Bruno est heureuse de rendre un hommage spécial à son premier maire et à son épouse et de dire que s'ils n'avaient pas été ce qu'ils étaient, ils ne seraient pas ce qu'ils sont.

CITÉ D'ALMA APPEL D'OFFRES

POUR L'ENTRETIEN DE L'INCINERATEUR.

La Cité d'Alma demande des soumissions pour l'opération de l'incinérateur municipal.

Le cahier des charges spéciales ainsi que la formule de demande de soumissions seront fournies, sur demande, par le soussigné, greffier de la Cité d'Alma, durant les heures de bureau.

Les soumissions seront reçues au bureau du greffier, jusqu'à 14.00 heures, MARDI le 26 janvier 1971 et l'enveloppe bien scellée devra porter dans le coin inférieur gauche, l'annotation suivante:
SOUSSIONS POUR L'ENTRETIEN DE L'INCINERATEUR

L'ouverture des soumissions aura lieu le même jour, à la même heure, dans la salle du conseil municipal.

Le conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

DONNE A ALMA LE
11 janvier 1971

Paul Tremblay,
Greffier.

CITÉ D'ALMA CITY OF ALMA AVIS PUBLIC PUBLIC NOTICE

La Cité d'Alma demande des soumissions pour des travaux de démolition de résidences et de bâtiments accessoires aux endroits suivants:

1- L'immeuble portant les numéros civiques 110-112-114 et 116 de la rue Sacré-Coeur (Immeuble André Bouchard)

2- L'immeuble situé à l'arrière de l'immeuble portant les numéros 110 à 116 inclusivement de la rue Sacré-Coeur et étant occupé par la Station de Service Irving.

3- L'immeuble portant les numéros 181-183-185 et 187 de la rue Collard.

Le tout conformément au cahier des charges spéciales ainsi que la formule de soumission préparée par le Service Technique de la Cité d'Alma. On peut se procurer ce cahier des charges et les documents pour soumissionner en s'adressant au soussigné, greffier de la Cité d'Alma.

Les soumissions seront reçues au bureau du greffier, jusqu'à 14 heures, MERCREDI le 27 janvier 1971 et l'enveloppe bien scellée, devra porter dans le coin inférieur gauche l'annotation suivante:
SOUSSIONS POUR LA DEMOLITION DE RESIDENCES ET BATIMENTS ACCESSOIRES.

L'ouverture des soumissions aura lieu le même jour, à la même heure, dans la salle du conseil municipal.

DONNE A ALMA LE 11
janvier 1971

Paul Tremblay,
Greffier.

The City of Alma is calling for sealed tenders to demolish residential Building ans accessories situated as follow:

1- Building bearing civic numbers 110-112-114 and 116 of Sacre-Coeur street (André Bouchard building)

2- Building erected at the rear of the building bearing numbers from 110 to 116 of Sacre-Coeur street and occupied by Irving Service Station

3- Building bearing numbers 181-183-185 and 187 of Collard street

to conform with the forms prepared by the "Service Technique" of the City of Alma

All interested persons can get the necessary forms on request, to submit tenders to undersigned, Clerk of the City of Alma.

The tenders shall be received at the office of the City clerk, until 14.00 O'clock, WEDNESDAY, the 27th day of January 1971, and the envelope shall be clearly marked in the right hand corner:

SEALED TENDERS FOR THE DEMOLISHING OF RESIDENTIAL BUILDINGS AND ACCESSORIES.

The opening of said tenders shall take place the same day, at the same hour, in the Council Room at the City hall.

GIVEN AT ALMA ON
the 11th day of January 1971

Paul Tremblay,
City Clerk.

CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE ROBERVAL (EN MATIERE DE FAILLITE) Dans les affaires des faillites de:-

A-902 Q-27883 POLYCARPE MOREAU INC., compagnie incorporée en 1952, "manufacturiers de monuments funéraires, 4, rue St-Paul, Hébertville-Station, Cté Lac-St-Jean.

A-903 Q-27884 MILOT GRANIT INC., compagnie incorporée en décembre 1968 "exploitation de carrières", 4, rue St-Paul, Hébertville-Station, Cté Lac-St-Jean.

APPEL D'OFFRES

AVIS est par les présentes donné que des SOUSSIONS CACHETEES seront reçues par le syndic YVON DELWAIDE le ou avant le VENDREDI, 22 janvier 1971, à 15 heures (3 hres, P.M.) à son bureau d'affaires du 110 est, rue Racine Suite 224, Chicoutimi, et/ou au bureau des avocats Simard & Blanchet, 70, rue Sacré-Coeur, Alma, pour les item suivants, savoir:-

ITEM A: MONUMENTS FUNERAIRES - MATERIEL DE PRODUCTION granit brut et produits en cours (en lot et/ou en partie) \$ 44,500.00

ITEM B: MACHINERIE - OUTILLAGE & ACCESSOIRES tel que:- scie à 2 cables - "lift truck Baker" - polisseur 2 vitesses - 1 taillage compresseur - compresseur Brink - moteurs de toutes les sortes - 7 charriots - soudeuse - scies à pierre - traineaux à pierre - hoses - etc... et tout un lot de petit outillage (numérotés de "A à I" et de 100 à 242, en bloc et/ou en partie) Valeur aux livres \$ 55,000.00

ITEM C: CRANE MOBILE (Lima) de 30 tonnes No. 34T - Série 324140 - moteur Buda - L-125 avec Power take off - (sujet à lien à Traders Finance \$10,646.17) \$ 17,500.00

ITEM D: POLISSEUR de tête BTP No. 144 - 8 pieds - complet - (sujet à lien à Traders Finance \$4,330.17) \$ 5,800.00

ITEM E: COMPRESSEUR "CHICAGO PNEUMATIC" Série SN-63810 \$ 8,640.00

ITEM F: JEEP POWER WAGON 1954 \$?

ITEM G: CAMION 3 tonnes CHEVROLET 1955 \$?

ITEM H: AMEUBLEMENT de bureau tel que: coffre-fort - bureaux - filières - chaises - additionneuse - photocopieuse Minota - etc, etc... \$ 3,000.00

ITEM I: TERRAIN & USINE de fabrication - sur lots 6A14 et 6B-1, 6A, 6A16, 6B, 6C, 6C1 et 6H superficie de 53,824' pieds carrés - avec également la bâtisse servant de bureau, le tout situé à Hébertville-Station \$?

ITEM J: UNE PELLE 3/4 verge DOMINION 400 avec "BOOM" de 50' pieds. (Sujet à lien à Gérard Larouche \$1,518.00) \$ 5,000.00

RE: CARRIERE DE PIERRES - CHEMIN DES PASSES DANGEREUSES

ITEM K: GRANIT extrait et matériel - valeur environ \$10,000.00

ITEM L: TOUS LES DROITS possibles que la faillite détient dans un BAIL MINIER No. 619 - avec le Ministère des Richesses Naturelles - sur les lots 76 et 77 du rang III- Canton Milot - couvrant plusieurs claims - superficie 211.65 acres. Bail de 20 ans avec 3 options de 10 ans - signé en juin 1969.

NOTE: Les item B-C-D-E-F-G-H, et I sont sujets à hypothèques et acte de fiducie en faveur de la Banque d'Expansion Industrielle dont le solde dû est de \$24,992.13 au 30 novembre 1970 plus \$7.05 intérêt par jour - depuis cette date Taux d'intérêt de 10 1/2%.

Des soumissions peuvent être faites pour tous les item en bloc, sujet aux liens et hypothèques.

Pour toutes informations, vérifications des titres du bail, etc... correspondre et/ou téléphoner au bureau du Syndic YVON DELWAIDE, au 110 est, rue Racine, Suite 224, Chicoutimi. Tél.: 543-3310 et 543-5334.

L'usine située à Hébertville-Station, ainsi que les biens pourront être visités les 19 et 20 janvier 1971, de 10 heures A.M. à 16 heures P.M.

Le syndic et les inspecteurs ne s'engagent pas à accepter la plus haute ni aucune des soumissions.

L'ouverture des soumissions se fera le vendredi, le 22 janvier 1971, à 15 heures de l'après-midi, aux bureaux des avocats Simard & Blanchet, 70, rue Sacre-Coeur, Alma, et les soumissionnaires sont invités à y assister, s'ils le désirent.

CONDITIONS DE PAIEMENT: A ETRE DISCUTEES AVEC LE SYNDIC ET LES INSPECTEURS.

Un chèque visé par la Banque représentant 10% de votre soumission devra accompagner votre offre, à défaut de quoi, elle ne pourra être considérée comme valide.

YVON DELWAIDE, syndic.
BUREAUX DE:-
LEFAIVRE, DELWAIDE ET VERROEULST, syndics,
110 est, rue Racine, Chicoutimi et
56, rue St-Pierre, Québec.

Chicoutimi, le 9 janvier 1971.

Votre concessionnaire Pontiac-Buick fait tout pour rattraper le temps perdu!



Certains des équipements représentés ou décrits sont fournis en option, et moyennant supplément.

A l'arrière-plan, à gauche: la familiale Pontiac Safari. Au centre: le coupé hardtop Pontiac GT-37.

A l'arrière-plan, à droite: le hardtop quatre portes Buick Centurion. Au premier plan: le coupé hardtop Pontiac Parisienne Brougham.

Si vous êtes content de savoir que la production des modèles 71 a repris, pensez à votre concessionnaire Pontiac-Buick!

Pour lui comme pour vous, c'était un moment attendu depuis longtemps. Et pour vous récompenser d'avoir si bien patienté, il est prêt à vous faire des offres fantastiques.

Voyez plutôt la situation. Les concessionnaires n'ont presque plus de voitures d'occasion à vendre. En effet, leurs vendeurs, faute de voitures neuves, se sont employés à vendre des voitures d'occasion...et avec grand succès.

Aussi, y a-t-il en ce moment même une grande demande de voitures comme la vôtre.

Qu'est-ce que cela veut dire pour vous? Ceci: une généreuse valeur de reprise et la livraison la plus rapide possible du modèle 71 que vous aurez choisi.

Si vous voulez faire une magnifique affaire à l'achat d'une voiture neuve (qu'il valait bien la peine d'attendre), passez sans tarder chez votre concessionnaire Pontiac-Buick.

Les grandes Pontiac et Buick sont entièrement nouvelles. En effet, les modèles 1971 ont, entre autres, une nouvelle suspension, une nouvelle carrosserie, un nouveau châssis...et une élégance inédite à l'intérieur comme à l'extérieur.

Vous constaterez aussi que les grandes Pontiac et Buick sont

désormais dotées de servo-freins avec disques à l'avant, en équipement standard.

Leur nouveau toit a permis d'augmenter la surface des glaces, de tous les côtés et, par conséquent, la visibilité. Ce nouveau pavillon à double paroi améliore également le silence de marche.

Vous trouverez des nouveautés partout. Par exemple, les moteurs 1971 sont conçus pour fournir un rendement efficace avec les nouvelles essences sans plomb, à faible teneur en plomb ou ordinaires. Cette nouvelle combinaison moteur/essences réduit non seulement l'émission de matières polluantes mais elle présente aussi d'autres avantages: durée prolongée des bougies, des pièces d'échappement et d'autres pièces du moteur. Et il y a encore bien d'autres nouveautés 1971.

En tout cas, vous découvrirez aussi que, plus que jamais, et dans tous les domaines, les Pontiac et les Buick vous en donnent plus pour votre argent.

Passez dès que possible chez votre concessionnaire Pontiac-Buick. Rattrapez le temps perdu. Faites une magnifique affaire à l'achat d'une Pontiac, Buick ou Acadian 71.

Plus tôt vous commanderez, plus tôt vous prendrez le volant de votre nouvelle voiture!

"Le gouvernement se prépare déjà à l'avènement de la civilisation des loisirs"

- R. Lamontagne -

DOLBEAU (L.C) Dans une entrevue qu'il accordait au Lac-St-Jean samedi dernier, le député du comté de Roberval à l'Assemblée Nationale M. Robert Lamontagne a insisté sur l'état général des loisirs dans le Québec et plus particulièrement dans le comté de Roberval.

Invité à commenter les récentes transformations qu'a subies le Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports, M. Lamontagne s'est dit très heureux des changements effectués. On sait que cet organisme est passé sous la tutelle du Ministère de l'Éducation. Auparavant, c'était un pendant du Ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche.

"Ce changement de juridiction, a-t-il mentionné, permettra au grand public de pouvoir jouir entièrement de tout le matériel de loisirs appartenant au Ministère de l'Éducation: gymnases, piscines et auditorium deviendront ainsi la propriété du public."

Questionné ensuite sur les récentes nominations effectuées au Haut-Commissariat, M. Lamontagne s'est dit très heureux des personnes nommées. "La nomination du Dr. Paul Desruisseaux est un coup de maître. Il y a longtemps que l'on connaît la renommée du Dr Desruisseaux. C'est probablement la personne la plus compétente pour occuper un tel poste dans

tout le Québec. Quant à M. Gilles Houde, ses preuves sont faites: c'est un travailleur infatigable qui a toujours œuvré dans le monde du loisir et qui a cœur ce problème".

Interrogé ensuite sur les conséquences pratiques de ces changements, M. Lamontagne a déclaré que toutes les nouveautés se-

raient amenées par le Conseil Régional des Loisirs, un organisme représentatif de tout le secteur. "Il n'est pas question que le Haut-Commissariat dicte une ligne de conduite aux conseils des loisirs. Il agira d'après les représentations que lui feront ces derniers." Selon M. Lamontagne, le Haut-Commissariat est présente-

ment à élaborer une politique générale des loisirs à l'étendue de la province. Evidemment, tous les avantages présentement en place seront maintenus, tels que les octrois aux organismes de loisirs. De plus certains avantages seront salutaires, telle la possibilité de jouir de tout le matériel scolaire.

Le chemin du nord

"Pas une priorité"

"Présentement, les techniciens du Ministère de la Voirie étudient 2 projets de route permettant d'accéder à la barrière sud de la réserve de Chibougamau sans avoir à

n'est pas dans les vues du Ministère de hâter la réalisation d'un projet permettant d'atteindre la même destination, même si ce nouveau projet permettait une économie appréciable des distances. Ne croyez pas que le Ministère de la Voirie soit opposé à un tel projet: cependant il (le ministère) va parer aux urgences. Ensuite, il se préoccupera des projets d'amélioration ou de transformation dits secondaires."

Chemin de Chibougamau

M. Lamontagne, qui connaît très bien le parcours du Boulevard Onésime-Gagnon, reliant St-Félicien et Chibougamau, a par

contre été beaucoup plus précis. Il a mentionné que "malheureusement, depuis plus de 4 ans, il ne s'est à peu près rien fait dans le but d'améliorer cette route. Sous les instances de divers organismes et des Conseils de Chibougamau et Chapais, cette route est devenue la "PRIORITE" régionale du Ministère de la Voirie."

M. Lamontagne parle ensuite de travaux qui seront effectués encore cette année: redressement du chemin, aplanissement de côtes, pose de gravier, etc. "Le ministère s'est fixée une échéance de 7 ans pour terminer le pavage de cette route. Mais de la façon dont les choses se présentent, je ne serais pas surpris de voir ce délai raccourci."



passer par St-Félicien. Un premier projet consisterait en une route passant par St-Thomas-Didyme, tandis que l'autre projet emprunterait le parcours de Normandin. Il y a également la détermination d'un site avantageux pour la construction d'un pont sur la rivière Ashuapmouchouan qui pose quelques difficultés."

Voilà en quels termes M. Lamontagne a accueilli la question de notre reporter, concernant la réalisation du chemin du Nord, projet mis de l'avant par les maires du nord du comté de Roberval.

"Cependant, a ajouté M. Lamontagne, ce projet ne peut se définir comme étant un projet prioritaire tel que compris par les dirigeants du Ministère de la Voirie. Cinq ou six ponts seront érigés dans le comté avant celui que nécessiterait le Chemin du Nord. De plus, tant qu'une route en bon état permet d'atteindre une destination quelconque, il

VIENS DONC FAIRE UN TOUR A LA CAISSE POP.

PETITES ANNONCES

DEPENDABLE MAN WHO CAN WORK WITHOUT SUPERVISION. Earn \$14,000 in a year plus bonus. Contact customers in Alma area. Limited auto travel. We train. Must be bilingual. Air mail S. R. Dickerson, Prés., Southwestern Petroleum Corp., Ft. Worth, Tex. NOTE: AD MUST RUN IN ENGLISH.

MESDAMES HOMMES AUSSI bonne occasion vous est offerte pour faire de l'argent en vendant nos 250 nécessités de tous les jours. Temps plein ou partiel. Pas de capital requis. Pas d'expérience nécessaire. Ecrivez à The W.T. Rawleigh Co., Ltd., Dept A-638-132, 4005 Richelieu Montréal 207, P.Q.

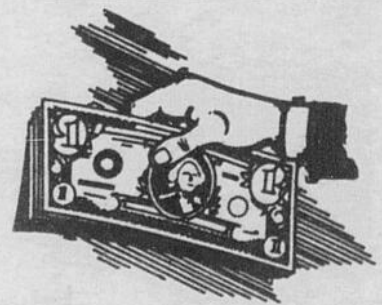
Atelier de réparations générales- lessiveuses, sècheuses, pièces de rechange de toute marque. Pour informations signalez 662-9655 ou se rendre sur l'ave du Pont face aux Galeries Lac-St-Jean.

VENDEURS OU VENDEUSES DEMANDES: Hommes ou femmes demandés, à temps plein ou partiel, pour représenter les produits domestiques Somec du Laboratoire Claude Inc. Spécialités culinaires, beauté, santé, brosses articles de nylon garanties de 5 ans, eau de javel, savon etc. Ces vendeurs devront couvrir les territoires établis de Roberval, Normandin, St-Félicien, Dolbeau et environs, Alma, St-Bruno, Hébertville et St-Coeur-de-Marie. Adressez-vous à: Laboratoire Claude 1900 rue Marquette Ville Jacques-Cartier, Montréal ou à la succursale d'Alma: Errol Fortin, 52 Gauthier ouest, Tél.: 662-9902.

A VENDRE- On offre à vendre des traînes de moto-neige en bois, genre esquimau, 6 pi. de longueur. Très bon marché. Pour informations s'adresser à 662-2034.

A LOUER - On offre à louer un local situé sur la route St-Bruno à Alma. Pour informations s'adresser à M. La-Georges Simard à 662-6586.

La protection que vous achetez chez nous est un placement qui vous protège et qui rapporte



VOUS ÊTES TOUJOURS PAYÉ PROMPTEMENT

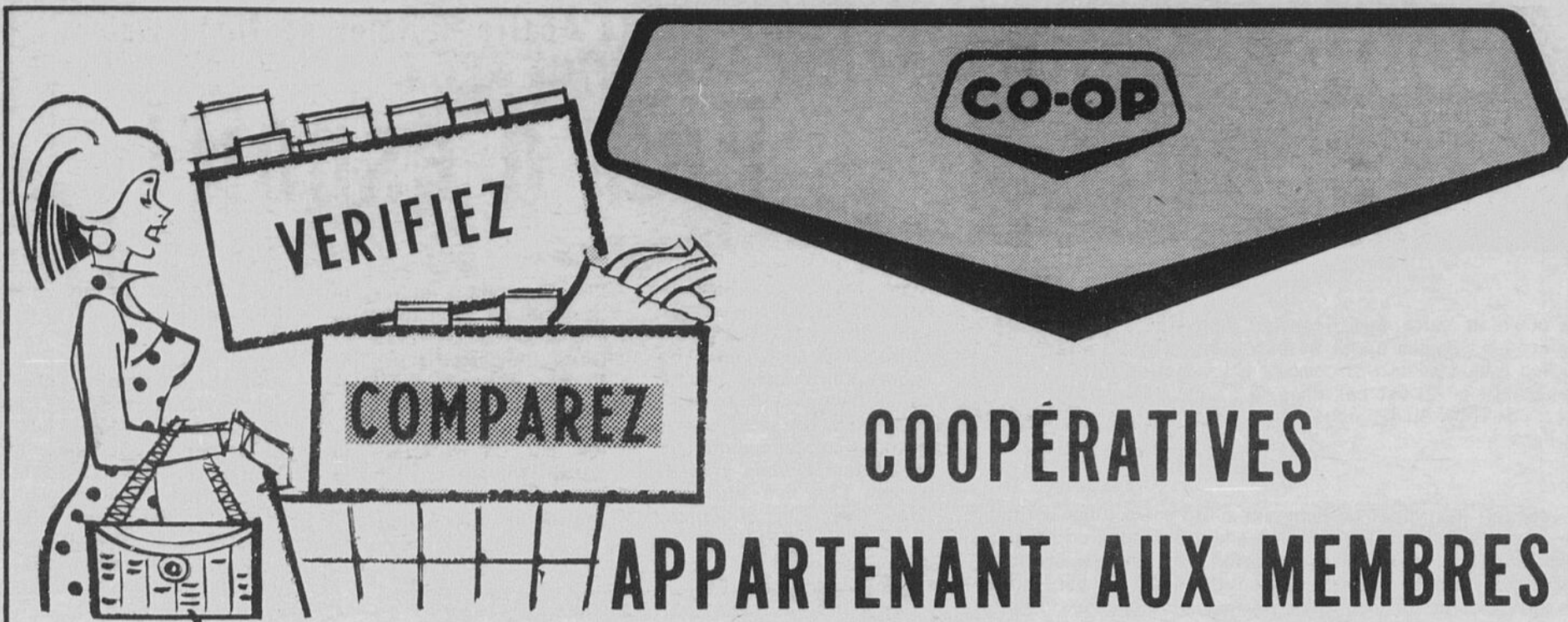
Lorsque votre voiture ou votre maison est endommagée, si vous êtes assuré chez-nous, vous êtes payé promptement. Nous sommes toujours à votre disposition pour vous donner un meilleur service.

HARVEY & BARIBEAU

ASSURANCES GENERALES

67, Sacré-Coeur ALMA Tél.: 662-3439

Toujours à votre service : Paul-Emile Harvey, Gérard Baribeau et Rémi Harvey

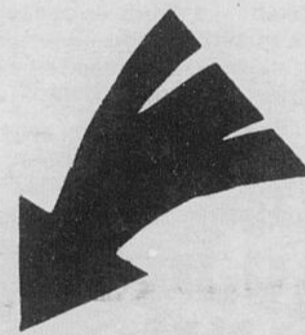


**COOPÉRATIVES
APPARTENANT AUX MEMBRES
VOUS INVITENT...**



à acheter les délicieux produits CO-OP de catégorie fantaisie au choix à des prix PRISUN!C incomparables.

Biscuits Thé-Royal-de-Viau-2 Lbs. .59	A.B.C. poudre F- Moyen. Prix marqué .73 .59
Confiture fraises Vachon 64 oz Prix Marqué 1.49 1.39	Ajax -évier Régulier .23
Marinades sûres Raymond 24 oz. .43	Shake-N-Bake 10oz. .89
Marinades sucrées Raymond 24 oz. .45	Halo Shampoing 8 oz Marqué 1.09 .99
Bettes marinées Gauvin 24 oz. .39	Pâte à dents Colgate King Size .79
Soupe Lipton Poulet et Nouilles .23	Fixatif à cheveux Halo 10 oz Prix Marqué .99 .89
Beurre d'arachides Schwartz 16 oz .56	Artic Power Grand format 1.79
Huile Crisco 38 oz. 1.07	Liquide à vaisselle Swan 24 oz. .63
Farine Purity 7 lbs .39	Esta - Poulet 7 oz. .35 Sauce 14 oz. .18



ACHETER

C'EST ACHETER
CHEZ VOUS

CHEZ

VOUS ETES
PROPRIETAIRES

Ces quelques prix vous démontrent bien pourquoi les habitués de nos PRISUN!C oublient la compétition.

**LA VRAIE AFFAIRE ! CO-OP
C'EST A VOUS !**

'PRISUN!C' = ECONOMIE



Le nouveau maire de Chicoutimi, M. Henri Girard, vient de lancer un vibrant appel à toutes les municipalités de la région afin de s'unir et combattre l'injustice faite au Haut-Saguenay, qui n'est pas dans la "zone désignée". "L'effort commun, dit-il, nous fera récupérer des millions de dollars.

XXX

Le conseil municipal de Roberval a été saisi d'une requête de plus de 1,000 citoyens demandant l'expansion du parc Mont-Plaisant avec une subvention des gouvernements à cette fin. On veut faire du Mont-Plaisant, un parc pilote de camping, ce qui pourrait entraîner des dépenses de près de \$1 million de dollars.

XXX

Le comptable Yvon Couture, de Dolbeau, qui avait accepté de faire la vérification des livres de la municipalité de Ste-Monique, à la suite du renvoi par le conseil du vérificateur M. Aurèle Boily, d'Alma, vient de faire connaître au conseil de l'endroit qu'il ne pourra effectuer ce travail, à cause d'un surcroît de travail au cours des prochains trois mois.

XXX

Le conseil de Port-Alfred a l'intention d'innover dans la perception des taxes. En effet, le conseil demandera à son procureur s'il y a possibilité de fixer l'échéance de toutes les taxes municipales au 31 décembre, soit les taxes d'affaires, taxe foncière, aqueduc, égoût, licences, etc.

XXX

Après la municipalité de Ste-Monique et la Cité d'Alma, le mandat de M. Aurèle Boily comme vérificateur de la Firme Harvey Transport Ltée, n'a pas été renouvelé.

XXX

La Cité de Jonquière, qui possède son propre réseau d'électricité, comme Alma, projette cette année de hausser ses tarifs d'électricité pour les rendre comparables à ceux de l'Hydro-Québec. Cet ajustement, selon le nouveau gérant, M. Lionel Harvey, représentera une augmentation moyenne et annuelle de \$12.00 par abonné et rapporterait environ \$140,000. de plus à la municipalité.

XXX

Le projet de commissariat industriel pour les municipalités de Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, la Baie, Arvida ainsi que Jonquière-Kénogami, tel que mis de l'avant par le maire d'Arvida, ne semble pas plaire à tous. Pour sa part, le maire Roch Boivin, de Chicoutimi-Nord n'est pas intéressé.. Port-Alfred a accepté le principe mais...

XXX

Dans un esprit de régionalisation, on créera un dépotoir régional pour Arvida, Kénogami et Chicoutimi. La ville de Jonquière, pour sa part, a refusé de se joindre à ce projet parce que trop coûteux, le dépotoir étant trop loin. Le maire Camil Gagné, de Jonquière, a néanmoins assuré ses collègues de sa collaboration pour d'autres projets de régionalisation.....plus rentables.

XXX

Le conseil de Port-Alfred, qui est déjà fusionné avec Grande-Baie il y a quelques années, a demandé à tous les corps publics de Port-Alfred et de Bagotville de faire une vaste étude et de présenter un rapport complet sur la fusion des deux municipalités.

EGIDE BRETON
B.A. L.P.H. PROP.

PHARMACIE
J.E. BRETON ENR.

230 Boul. Dequen

TEL.: 662-3403

Réouverture du Centre culturel de Mistassini

Peu d'espoir!

Avec toutes les rumeurs qui circulent quant au Ministère des Affaires Culturelles du Québec, M. Robert Lamontagne député de Roberval à Québec a déclaré samedi soir dernier à notre correspondant que ce ministère était présentement l'un des plus actifs dans la province.

"M. François Cloutier, le titulaire de ce ministère, est un personnage très actif qui fait sentir son influence sur tout ce ministère. Les expositions et les spectacles commandités par ce ministère se multiplient partout dans la province, même dans les centres les plus éloignés."

Le Centre Culturel de Mistassini

Parlant du Centre Culturel de Mistassini, M. Lamontagne a déclaré que si ce centre est fermé, le Ministère des Affaires Culturelles en est nullement responsable. "Le gouvernement prévoit des octrois pour le maintien de tels centres. Ces octrois ont été offerts à la ville de Mistassini mais ses représentants n'ont pas voulu s'en prévaloir. Nous avons fait notre bout de chemin et c'est franchement regrettable qu'une telle bâtisse soit fermée."

Quand un homme et une femme sont mariés, ils ne deviennent plus qu'un; la première difficulté est de décider lequel.

Mistassini aura son école polyvalente

DOLBEAU- Questionné sur l'éventuelle construction d'une polyvalente à Mistassini, M. Robert Lamontagne a déclaré que le projet suivait son cours normalement: "le Ministre de l'éducation ne veut pas brûler les étapes. On est présentement à établir les besoins de Mistassini et les possibilités qu'elle offre, tout comme on le fait à Dolbeau d'ailleurs".

Voilà en quelque sorte ce qui se passe présentement dans les hautes sphères du Ministère de l'Éducation. M. Lamontagne demeure optimiste quant à la réalisation de ce projet le tout n'étant qu'une question de temps.

Absents à leur comparution devant la Cour

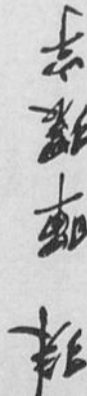
Deux individus étaient absents à la séance de la cour la semaine dernière, à laquelle ils devaient tous deux comparaître. L'un d'eux, avec une triple accusation, avait comparu devant le greffier le 22 décembre pour obtenir sa libération sous caution, et sa cause avait été remise au 5 janvier. Il était accusé de deux obtentions sous faux prétextes et d'un vol d'une cinquantaine de dollars.

L'autre individu, comme le précédent, a oublié de se présenter à la cour la date fixée. Il était accusé d'avoir dépassé amplement le niveau acceptable d'alcool dans le sang pour un conducteur. Il avait été libéré sous cautionnement avec l'intention de se présenter à la cour le 5 janvier.

Après avoir constaté les absences non justifiées, le juge a averti le procureur d'informer leurs clients que la cour ne pouvait tolérer indéfiniment la négligence ou l'insouciance des accusés qui font fi des ordres de la cour, et cela au détriment de la justice.



LES MEILLEURS
**METS CHINOIS
ET CANADIENS
AU LAC-ST-JEAN**



Restaurant
Tony Wong

204 BOUL. DEQUEN

ALMA

TEL.: 662-4811

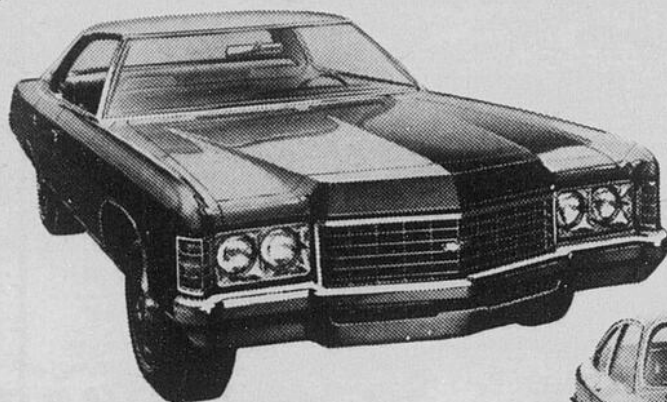
C'est toute une nouvelle année! Et c'est un...deux...trois...GO!

Chez le concessionnaire Chevrolet-Oldsmobile!
Voici douze bonnes raisons pourquoi!



1. La production des voitures a repris.

Les nouvelles Chevrolet, les nouvelles Oldsmobile, les meilleurs modèles jamais produits, sortent à nouveau de nos usines. Chacune d'elles vous donne une raison de passer sans tarder chez le concessionnaire Chevrolet-Oldsmobile.



2. La Caprice.

L'allure d'une voiture de luxe de six ou sept mille dollars, mais à prix Chevrolet. Servo-freins avec disques à l'avant, ventilation à air pulsé et V8 de 400 pouces cubes en équipement standard.

3. La Vega.

Notre nouvelle petite voiture. Notre nouvelle mini-fait-tout bien. Elle roule bien, elle se conduit bien, elle résiste bien à l'usure... et elle est confortable. Coupé, sedan, familiale Kamback, fourgonnette. Des modèles faits pour plaire!



4. La Nova.

Six-cylindres de plus forte cylindrée, plus nerveux, en équipement standard. Six places confortables. La Nova, la voiture ni trop grande ni trop petite présentée par Chevrolet.

5. Commandez maintenant. Assurez-vous la livraison au plus vite.

Maintenant que les nouvelles Chevrolet et Oldsmobile sortent à nouveau, préparez-vous à sortir avec l'une d'elles. Les concessionnaires Chevrolet-Oldsmobile prennent dès à présent des commandes. Le plus tôt vous commanderez, le plus tôt vous aurez votre nouvelle voiture.

6. Le maximum de reprise pour votre voiture.

En ce moment, les concessionnaires Chevrolet-Oldsmobile offrent de généreuses valeurs de reprise pour les voitures d'occasion. Du fait qu'ils n'avaient pas beaucoup de voitures neuves à vendre, ils ont vendu beaucoup de voitures d'occasion. Il leur faut donc renouveler leur stock. Cela veut dire qu'ils vous offriront la valeur de reprise maximum.



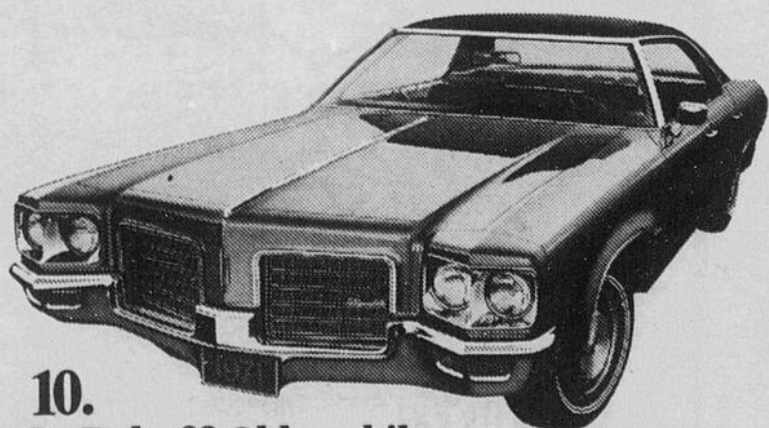
7. La Monte Carlo. Luxueuse, sans prétention, à un prix Chevrolet. Empattement pratique de 116 pouces. Des sièges moelleux ayant la qualité des plus beaux fauteuils. Une douceur de marche que seul un essai permet d'apprécier.



8. La Camaro. Portes extra-larges facilitant l'accès à l'intérieur. Nouveaux sièges-baquets à dossier haut. V8 de 307 pouces cubes en équipement standard, comme les freins à disque à l'avant. La Camaro... la super-mordante.



9. La Chevelle. La voiture moyenne à grand succès. Nouveaux phares de grande intensité. Calandre et pare-chocs d'un nouveau dessin de grande sobriété. La Chevelle: jeune et économique.

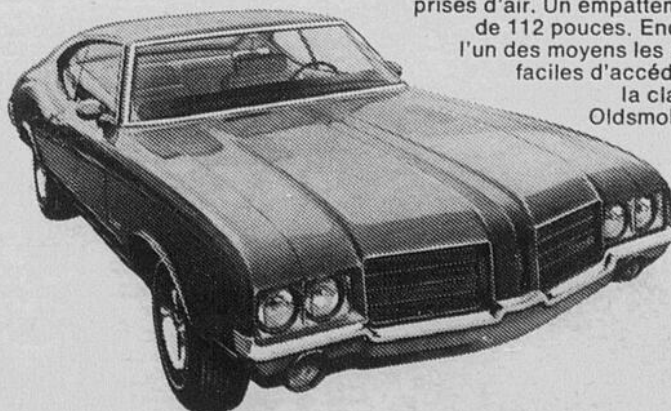


10. La Delta 88 Oldsmobile.

Le nouveau système G-Ride mis au point par Oldsmobile élimine pratiquement vibrations, cahots, talonnement. Gros moteur V8 Rocket, servo-direction, servo-freins avec disques à l'avant, le tout en équipement standard.

11. La Cutlass S.

Une ligne Fastback impressionnante. Nouvelles couleurs hardies. Un capot avec prises d'air. Un empattement de 112 pouces. Encore l'un des moyens les plus faciles d'accéder à la classe Oldsmobile.



Nous l'avons dit: nos voitures sortent à nouveau. Profitez des généreuses valeurs de reprise; prenez livraison de votre voiture neuve au plus tôt. Les nouvelles Chevrolet et Oldsmobile sont encore celles qui vous donnent le maximum pour votre argent. En un mot: vous ferez une belle affaire.

12. Une belle affaire!

Le concessionnaire Chevrolet-Oldsmobile a du temps perdu à rattraper. Passez le voir aujourd'hui.

Certains des équipements présentés sont offerts en option, moyennant supplément.

La SEMAINE à CJPM-TV

MERCREDI, 13 JANVIER 1971

11h.05 BONJOUR CJPM
11h.15 36-24-36 (C)
11h.30 SUPER CAR (C)
12h.00 A VOTRE SERVICE
12h.15 NOUVELLES DU MIDI
12h.30 LA DOUZIEME HEURE
1h.30 POUR VOUS MESSDAMES (C)
2h.00 POUR VOUS MESSDAMES (C)
2h.30 POUR VOUS MESSDAMES (C)
2h.45 POUR VOUS MESSDAMES (C)
3h.00 CAFE TERRASSE (C)
4h.00 LES PETITS BONHOMMES (C)
4h.30 CIRQUE DU CAPITAINE (C)
5h.00 BANANA SPLIT
5h.30 STUDIO SIX
6h.30 MADAME EST SERVIE (C)
7h.30 LES GRANDES PRODUCTIONS: "Mélodie interrompue"
9h.30 SOUS MON TOIT (C)
10h.00 ENQUETESPECIALE
10h.30 TOUR D'HORIZON
10h.45 EN FIN DE SOIREE: "Amérique insolite"

JEUDI, 14 JANVIER 1971

11h.05 BONJOUR CJPM
11h.15 36-24-36 (C)
11h.30 MARINE BOY (C)
12h.00 A VOTRE SERVICE
12h.15 LES NOUVELLES DU MIDI
12h.30 LA DOUZIEME HEURE
1h.30 POUR VOUS MESSDAMES (C)
2h.00 POUR VOUS MESSDAMES (C)
2h.30 VOTRE FOYER MESSDAMES (C)
2h.45 POUR VOUS MESSDAMES (C)
3h.00 CAFE TERRASSE
4h.00 LES PETITS BONHOMMES (C)
4h.30 CIRQUE DU CAPITAINE (C)
5h.30 STUDIO SIX
6h.30 MADAME EST SERVIE (C)
7h.30 LE RANCH A WELLYE (C)
8h.00 CINEMA KRAFT: "Pisirs de l'enfer"
9h.30 LE RANCH L (C)
10h.30 TOUR D'HORIZON
11h.15 JOYEUX NOEL (C)
12h.03 EN FIN DE SOIREE: "Fille de la province"

Courtiers d'assurances générales
Gingras & Fils, Enr.
Assurance-Auto - FEU - VOL
ASS-VIE - ASS-SALAIRE
173, rue Collard, Alma. Tél.: 662-6131

VENDREDI, 15 JANVIER 1971

11h.05 BONJOUR CJPM
11h.15 36-24-36 (C)
11h.30 SUPER HEROES (C)
12h.00 A VOTRE SERVICE
12h.15 LES NOUVELLES DU MIDI
12h.30 DOUZIEME HEURE
1h.30 POUR VOUS MESSDAMES (C)
2h.00 POUR VOUS MESSDAMES (C)
2h.30 POUR VOUS MESSDAMES (C)
2h.45 POUR VOUS MESSDAMES (C)
3h.00 CAFE TERRASSE (C)
4h.00 LES PETITS BONHOMMES (C)
4h.30 CIRQUE DU CAPITAINE (C)
5h.30 STUDIO SIX
6h.30 MADAME EST SERVIE (C)
7h.30 EN PREMIERE: "Povic - Povic"
9h.15 EN VEDETTE (C)
9h.30 COEUR ATOUT (C)
10h.00 EN PLEINE NATURE
10h.30 TOUR D'HORIZON
10h.55 EN FIN DE SOIREE: "Sept épées pour le Roi"

SAMEDI, 16 JANVIER 1971

12h.00 SENTINELLES DE L'AIR (C)
12h.50 CHANSONS CANADIENNES
1h.00 JEUNESSE EN FORME (C)
2h.00 CINE JEUNESSE: "Trouillard du Far West"
3h.30 TOUTE LA VILLE EN PARLE (C)

Pharmacie Simard, Enr.
Normand Simard
B.A.B. PH.L. PH.
175, COLLARD ALMA, 662-5342

4h.00 BON VOYAGE (C)
4h.30 TELE REVUE
5h.00 SAMEDI SPORT
5h.30 DIFFUSION 70
5h.45 VIVE LE SKI
6h.00 TERRE DES JEUNES (C)
7h.00 JEUNESSE (C)
8h.00 CINE WEEK-END: "Mon séducteur de père"
10h.00 BRIGADE CRIMINELLE
10h.30 TOUR D'HORIZON
10h.45 EN FIN DE SOIREE: "Montagne Rouge"

DIMANCHE, 17 JANVIER 1971

12h.00 CINE-DIMANCHE: "Escale à Orly"
1h.30 BON-DIMANCHE: "Ah! les belles familles"
3h.00 LE TEMPS S'OUVRE (C)
3h.30 AU FOND DES CHOSES (C)
4h.30 TELE QUILLES
5h.30 BATMAN (C)
6h.00 FLIPPER (C)
6h.30 BONNE SOIREE (C)
5h.30 REVUE SPORTS REGIONALES
7h.30 QUI-CLUB (C)
8h.30 VIE D'ARTISTE (C)
9h.30 QUEBEC SAIT CHANTER (C)
10h.00 AUTO-PATROUILLE (C)
10h.30 TOUR D'HORIZON
10h.45 EN FIN DE SOIREE: "Adorable Julia"

LUNDI, 18 JANVIER 1971

11h.05 BONJOUR CJPM
11h.15 36-24-36 (C)
11h.30 ESCADRILLE SOUS-MARINE (C)
12h.00 A VOTRE SERVICE
12h.15 LES NOUVELLES DU MIDI
12h.30 LA DOUZIEME HEURE
1h.30 POUR VOUS MESSDAMES (C)
2h.00 POUR VOUS MESSDAMES (C)
2h.30 POUR VOUS MESSDAMES (C)
2h.45 LOTO BINGO
3h.00 CAFE-TERRASSE (C)
4h.00 PETITS BONHOMMES (C)
4h.30 CIRQUE DU CAPITAINE (C)
5h.30 STUDIO SIX
6h.30 MADAME EST SERVIE (C)

7h.30 LES BERGERS (C)
8h.00 PATROUILLE DU COSMOS (C)
9h.00 CLAUDE BLANCHARD (C)
9h.30 UNE JOURNEE AVE (C)
10h.30 TOUR D'HORIZON
10h.45 SUR LE MATELAS

MARDI, 19 JANVIER 1971

11h.05 BONJOUR CJPM
11h.15 36-24-36 (C)
11h.30 FUSEE XL5 (C)
12h.00 A VOTRE SERVICE
12h.15 LES NOUVELLES DU MIDI
12h.30 LA DOUZIEME HEURE
1h.30 POUR VOUS MESSDAMES (C)
2h.00 POUR VOUS MESSDAMES (C)
2h.30 MODE EN LIBERTE (C)
2h.45 POUR VOUS MESSDAMES (C)
3h.00 CAFE-TERRASSE (C)
4h.00 LES PETITS BONHOMMES (C)
4h.30 CIRQUE DU CAPITAINE (C)
5h.00 DERNIER DES MOHICANS
5h.30 STUDIO SIX
6h.30 MADAME EST SERVIE (C)
7h.30 HAWAI 5-O (C)
9h.30 SYNPHORIEN (C)
9h.00 ALFRED HITCHCOCK
10h.00 CHERCHEZ LE MAGOT (C)
10h.30 TOUR D'HORIZON
10h.45 EN FIN DE SOIREE: "Une histoire de Monte-Carlo"

CKRS-TV

MERCREDI, 13 JANVIER 1971

9h.00 MIRE ET MUSIQUE
9h.30 CHARLIE CHAPLIN
10h.00 AGRICULTEUR DE DEMAIN
10h.30 EN MOUVEMENT
10h.45 LES CONTES DU MERCREDI (C)
11h.00 LA SOURIS VERTE
11h.15 DESSINS ANIMES
11h.55 NECROLOGIE
12h.00 MIDI-EXPRES
1h.00 AUJOURD'HUI MADAME
1h.30 LES SAINTES CHERIES
2h.00 LES 2 D
2h.30 OUI OU NON (C)
3h.00 FEMME D'AUJOURD'HUI
4h.00 BOBINO (C)
4h.30 LA BOITE (FANFRELUCHE)
"La sorcière Cric Crac"
5h.00 DAKTARI
6h.00 CAMERA 12
7h.00 LE SAINT
8h.01 HORS-JEU: "Zorba le grec"
10h.31 100,000 CHANSONS (C)
11h.00 POLITIQUE PROVINCIALE: "Ralliement Créditiste"
11h.09 TELEJOURNAL (C)
11h.30 NOUVELLES DU SPORT (C)
11h.40 DERNIERE EDITION
11h.50 A 24 IMAGES SECONDE: "3 femmes l'ont aimé" (C)

JEUDI, 14 JANVIER 1971

9h.00 MIRE ET MUSIQUE
9h.30 CONTES FANTASTIQUES
10h.00 TELEVISION SCOLAIRE: "Français secondaire V - Verso"
10h.30 EN MOUVEMENT
10h.45 POLY
11h.00 LA SOURIS VERTE
11h.15 DESSINS ANIMES
11h.55 NECROLOGIE
12h.00 MIDI-EXPRES
1h.00 AUJOURD'HUI MADAME
1h.15 VOTRE FOYER MADAME
1h.30 JINNY
2h.00 EXTRAVAGANTE LUCIE (C)
2h.30 NI OUI NI NON
3h.00 FEMME D'AUJOURD'HUI
4h.00 BOBINO (C)
4h.30 LA BOITE (PICOLO) (C)
5h.00 PERDUS DANS L'ESPACE
6h.00 CAMERA 12
7h.00 MINOS 5
7h.30 LE MONDE DE MARCEL DUBE "Quatuor" (C)
"Médée" (C)
8h.01 LES GRANDS FILMS: "Le gendarme à New-York"
10h.00 CHAPEAU MELON ET BOTTES DE CUIR (C)
11h.00 TELEJOURNAL (C)
11h.20 NOUVELLES DU SPORT (C)
11h.30 DERNIERE EDITION
11h.40 A 24 IMAGES SECONDE "Fanny"

VENDREDI, 15 JANVIER 1971

8h.45 MIRE ET MUSIQUE
9h.30 PEPINOT
10h.00 TELEVISION SCOLAIRE: "Education physique 2.3"
10h.15 TELEVISION SCOLAIRE: "Pain air"
10h.30 EN MOUVEMENT
10h.45 SATURNIN (C)
11h.00 LA SOURIS VERTE
11h.15 DESSINS ANIMES
11h.55 NECROLOGIE
12h.00 MIDI-EXPRES
1h.00 AUJOURD'HUI MADAME
1h.30 LES ARPENTS VERTS
2h.00 LES 2 D
2h.30 OUI OU NON (C)
3h.00 FEMMES D'AUJOURD'HUI
4h.00 BOBINO (C)
4h.30 LA BOITE (RIBOULINGUE)
5h.00 VOYAGE AU FOND DES MERS (C)
6h.00 CAMERA 12
7h.00 TARZAN
8h.00 DONALD LAUTREC CHAUD (C)
8h.30 LES REGLES DU JEU (C)
10h.01 FORMAT 60
11h.00 TELEJOURNAL (C)
11h.20 NOUVELLES DU SPORT (C)
11h.30 DERNIERE EDITION
11h.40 CINE-ACTION: "Barbouze Chérie" (C)

SAMEDI, 16 JANVIER 1971

8h.45 MIRE ET MUSIQUE
9h.45 COURS UNIVERSITAIRES "Introduction à la statistique"
10h.30 CHRONIQUE DE FRANCE (C)
11h.00 ROBIN-FUSEE (C)
11h.30 LASSIE (C)
12h.01 TOUR DE TERRE "Le cheval" (C)
12h.30 LES AVENTURES DU SEASPRAY
1h.15 GOLF ET SES ETOILES (C)
2h.00 MONSIEUR MAGOO (C)
2h.30 LES ANIMAUX CHEZ EUX (C)
3h.00 UNIVERS DES SPORTS
4h.00 LES ENQUETES JOBIDON
4h.30 LES CADETS DE LA FORET (C)
5h.00 L'HEURE DE LA BONNE NOUVELLE
5h.15 CAUSERIE POLITIQUE: "Ralliement des Créditistes"
5h.30 AU GRAND AIR
6h.00 A COMMUNIQUER
6h.30 OBJECTIF CONFERENCE DE PRESSE
7h.00 CONSOMMATEURS AVERTIS
7h.30 ATOME ET GALAXIES
8h.01 SOIREE DU HOCKEY: "Boston à Montréal" (C)
10h.30 PIERRE, JEAN, JACQUES (C)
10h.51 LA POLITIQUE FEDERALE "Parti Libéral" (C)
11h.00 TELEJOURNAL (C)
11h.25 NOUVELLES DU SPORT (C)
11h.35 A 24 IMAGE SSECONDE: "Watusi" (C)

DIMANCHE, 17 JANVIER 1971

9h.15 MIRE ET MUSIQUE

9h.45 COURS UNIVERSITAIRES "Les drogues hallucinogènes" (C)
10h.30 LE JOUR DU SEIGNEUR
11h.30 LE MONDE EN LIBERTE (C)
12h.00 D'HIER A DEMAIN: "Cortez et sa légende" (C)
1h.00 TRAVAUX ET LES JOURS
1h.30 LE FRANCAIS D'AUJOURD'HUI
2h.00 LES VISAGES DE L'EGLISE
3h.01 FOOTBALL AMERICAIN: "Le Super Bowl"
5h.45 ECHOS DU SPORT
6h.00 WALT DISNEY
7h.00 QUELLE FAMILLE (C)
7h.30 ZOOM (C)
8h.31 LES BEAUX DIMANCHES "Des souris et des hommes" (C)
10h.30 DOSSIERS: "Canada agricole" (C)
11h.00 TELEJOURNAL
11h.15 SPORT DIMANCHE
11h.30 CINEMA "Les enfants terribles" (C)

LUNDI, 18 JANVIER 1971

9h.00 MIRE ET MUSIQUE
9h.30 COURRIER DU DESERT
10h.00 TELEVISION SCOLAIRE: "Education physique" Élémentaire 6 et 7"
10h.21 FILM: "L'entraînement"
10h.30 EN MOUVEMENT
10h.45 LES CONTES DU LUNDI
11h.00 LA SOURIS VERTE
11h.15 DESSINS ANIMES
11h.55 NECROLOGIE
12h.00 MIDI-EXPRES
1h.00 AUJOURD'HUI MADAME
2h.00 A COMMUNIQUER
2h.30 OUI OU NON (C)
3h.00 FEMME D'AUJOURD'HUI
4h.00 BOBINO (C)
4h.30 LA BOITE (GRUGEOT ET DELICAT) (C)
5h.00 LES ENVAHISSEURS
6h.00 CAMERA 12
7h.00 QUE SERA SERA
7h.30 MONT-JOYE (C)
8h.00 MA SORCIERE BIEN-AIMEE (C)
8h.30 A LA SECONDE (C)
9h.00 LE PARADIS TERRESTRE (C)
9h.30 PRENEZ LE VOLANT
10h.00 DEPARTEMENT 'S'
11h.00 TELEJOURNAL
11h.20 NOUVELLES DU SPORT
11h.30 DERNIERE EDITION
11h.40 A 24 IMAGES SECONDE "La foire aux illusions" (C)

MARDI, 19 JANVIER 1971

9h.00 MIRE ET MUSIQUE
9h.15 TELEVISION SCOLAIRE: "Les Orléans" (C)
9h.30 ENTRE VOUS ET MOI
9h.45 FRANCE PANORAMA (C)
10h.00 TELEVISION SCOLAIRE: "Français Secondaire 1 le français"
10h.30 EN MOUVEMENT
10h.45 POLY
11h.00 LA SOURIS VERTE
11h.15 DESSINS ANIMES
11h.55 NECROLOGIE
12h.00 MIDI-EXPRES
1h.00 AUJOURD'HUI MADAME
1h.30 CHER ONCLE BILL
2h.00 AVEC ANDRE GUY
2h.30 NI OUI NI NON (C)
3h.00 FEMME D'AUJOURD'HUI
4h.00 BOBINO (C)
4h.30 LA BOITE (SOL ET GOBELET) "Jamais 2 dans 3"
5h.00 AU PAYS DES GEANTS
6h.00 CAMERA 12
7h.00 LE SAINT (C)
8h.01 100,000 CHANSONS (C)
8h.30 SOIREE DU HOCKEY: "Toute des étoiles" (C)
11h.01 POLITIQUE PROVINCIALE: "Union nationale"

11h.00 TELEJOURNAL
11h.20 NOUVELLES DU SPORT
11h.30 DERNIERE EDITION
11h.51 CINE-ART: "La marseillaise"

A votre service 24 heures par jour

ENTREPRISES FUNERAIRES LIMITEE

662-6576

Paul Bérubé, gérant

Respect
Dignité
Courtoisie

LES PETROLES

IRVING

- GAZOLINE
- HU'LE-A-CHAUFFAGE
- CHAUFFE-EAU A L'HUILE

UN SEUL NUMÉRO

662-6571

Le rendez-vous des fins-gourmets

CAFE Chez Germain

Mets Canadiens - Mets Chinois
Pizza

- RESTAURANT
- LE CLOS (salle à manger)
- LA GOURDE (salon Bar)

GOUTEZ A NOS STEAK SUR CHARBON DE BOIS



Parc industriel de Dolbeau

Rien de bien précis dans le cadre des développements

DOLBEAU (L.C.) Lors de la conférence de presse donnée mercredi soir dernier, à l'hôtel de ville de Dolbeau, par les députés C. A. Gauthier et Robert Lamontagne, représentant respectivement le comté Roberval à Ottawa et à Québec, le public présent a été à même de constater que nos représentants ont été très avares de développements quant à l'expansion industrielle du secteur. En effet, rien de sensationnel n'a transpiré des propos de MM. Gauthier et Lamontagne.

Lors de son allocution, M. C. A. Gauthier a insisté sur les avantages du Ministère du Développement et de l'Expansion économique régionale, surtout lorsqu'on est désigné "zone spéciale".

Faisant ensuite allusion à certaines manchettes qui accordaient d'importants investissements au parc industriel d'Alma, M. Gauthier a souligné le travail efficace et obscur effectué dans le comté de Roberval, soulignant les octrois alloués à la Firme Tanguay de St-Prime, au Moulin Murdoch de Dolbeau et à J.-Paul Darveau de St-Thomas. Ces octrois ont permis des améliorations à des industries déjà en place, leur permettant même une expansion inespérée.

M. Gauthier a ensuite insisté sur le fait que l'expansion prend naissance au niveau des municipalités, comme c'est le cas présentement à Dolbeau avec le Commissariat industriel.

"Le réaménagement forestier est une priorité" -R. Lamontagne-

Pour M. Robert Lamontagne, représentant du comté à l'Assemblée Nationale, le plus grand travail à faire présentement consiste en un réaménagement des concessions forestières. "Trop longtemps, a-t-il déclaré, nos forêts ont été la propriété de quelques compagnies. Cependant depuis l'arrivée de M. Kevin Drummond (l'actuel ministre des Terres et Forêts) on assiste à une redistribution de la carte forestière. De 80% qu'elle était auparavant, l'emprise des compagnies sur nos forêts a diminué

considérablement".

M. Lamontagne a ensuite cité en exemple la maison Jean-Paul Darvault de St-Thomas-Didyme qui a vu augmenter ses concessions forestières.

Amené ensuite à parler des parcs industriels, M. Lamontagne a insisté sur le rayonnement régional de tels parcs. "Il est bien évident, a-t-il mentionné, que l'implantation d'une usine quelconque à Dolbeau aurait des effets bénéfiques sur tout le haut du lac, que ce soit à

Dolbeau, Mistassini, Péribonka, Albnel et même Normandin. Le même phénomène se produirait à St-Félicien ou Roberval également."

Evidemment, une rencontre avec M. Lamontagne sans qu'il soit question de Kruger est incomplète. M. Lamontagne a été assez avare de commentaires, parlant seulement des nombreuses difficultés que le projet a rencontrées depuis son annonce le 10 janvier 1965. "Il y a d'abord l'éloignement des grands centres, il y a aussi l'approvisionnement forestier. Bien d'autres difficultés ont dû être aplanies".

Cependant, M. Lamontagne s'est dit confiant que le projet serait bientôt annoncé. "Le projet sera annoncé en temps et lieu. Il n'est pas dans mes habitudes de souffler des ballons politiques et ce n'est pas à l'occasion d'un tel projet que je vais commencer."

Parlant ensuite du nouveau climat économique créé par l'implantation d'une telle industrie, M. Lamontagne a exhorté l'auditoire à la prudence, déclarant notamment que les problèmes de notre économie ne seraient pas tous pour autant réglés. On doit chercher beaucoup dans l'industrie secondaire qui demeure quand même la clé de notre économie."

Voilà ce que nos représentants avaient à communiquer à la population dans le domaine industriel"



La Fédération des centres culturels du Québec, en collaboration avec l'Office national du film du Canada, le ministère des Affaires Culturelles du Québec et l'Union des groupes d'animation d'Alma, tiendra une semaine de cinéma canadien, sous le thème général de "L'Homme et les Jours", à la salle de cinéma Aristocrat d'Alma, du 25 au 29 janvier.

XXX

Il semble bien que la Société Air-Canada n'ait pas justifié son départ de la région et son remplacement par Québec Air. Les mémoires présentés par différents organismes de la région ont fort impressionné la Commission qui a siégé à Chicoutimi, en fin de semaine. Une seule voix discordante: la Chambre de Commerce de Chicoutimi.

XXX

Ordinairement, depuis quelque temps, on parle d'"ordinateurs". A la suite de tout ce qui s'est dit sur le sujet, nous en avons assez de cette politique. Ordinateur ou pas...pourvu que ça fonctionne et que ça donne du rendement...pourvu que tout le monde soit satisfait...à l'exception du seul...qui connaît ça!

XXX

Les regroupements de services municipaux continuent d'améliorer les relations entre les municipalités. Le 31 janvier prochain, les villes de Chicoutimi et Rivière-du-Moulin mettront en commun leur service de police et feu. C'est un autre pas vers la fusion.

XXX

La fermeture de l'usine laitière de Mistassini et la centralisation des usines du Lac-St-Jean à Hébertville continue de faire couler beaucoup d'encre...ou plutôt de lait. En effet, l'U.C.C. du Saguenay, la Chaîne Coopérative et l'Association Coopérative laitière se sont élevés contre les propos tenus par les députés C.-A. Gauthier et Robert Lamontagne, de Roberval.

XXX

Le maire Henri Girard s'est rallié à l'idée des conseillers, au cours d'une séance à huit clos: il n'y aura pas de maire à plein temps...pour le moment du moins. Par contre, la Cité de Chicoutimi engagera deux ingénieurs dont l'un aura la responsabilité d'organiser un service municipal d'urbanisme.

XXX

Le Syndicat des sacristains n'est pas content des congédiements qui sont survenus depuis quelque temps. Le premier congédié, M. Gérard Brassard, de St-Philippe d'Arvida, a été réinstallé dans ses fonctions avec salaire rétroactif et autres privilèges, à la suite de l'enquête menée par M. Adrien Plourde, commissaire-enquêteur du ministère du Travail. Que feront maintenant les autres sacristains congédiés à Lac-à-la-Croix, Saint-Paul Apôtre de Chicoutimi, St-Isidore de Chicoutimi et Saint-Prime?



STUDIO
LA BELLE PHOTO ENR.
VOTRE SATISFACTION
NOTRE RAISON
D'ÊTRE

France Bouchard, Prop.


LE STUDIO "LA BELLE PHOTO ENR. DE ST-FÉLICIEN A LE PLAISIR DE FAIRE PART A SA FUTURE CLIENTELE QUELQUES PRIX DONT IL ENTEND FAIRE BÉNÉFICIER LA POPULATION DE ST-FÉLICIEN ET DES ENVIRONS POUR L'AN 1971.

PORTRAIT DE STUDIO, COULEUR 8 X 10: 12.00
" " 8 X 10, Noir et blanc: 8.25

N.B.: Il n'y a aucun frais de prise de vue et de déplacement.

Photos de mariage:
12 photos couleur grandeur 8 X 10 avec album pour \$90.00
12 photos noir et blanc 8 X 10 pour \$45.00 album compris. Tél.: 679-0620

RÉPARATIONS DE MOTEURS DE QUALITÉ



"C'est pas un mécanicien qu'il vous faut, c'est un vétérinaire."

FORD
MERCURY - Pour un service différent

BOULEVARD AUTO LTÉE
ALMA

662-3475 600 Boul. Dumoulin 662-6427



JUGEZ VOUS - MÊME!

Steinberg prouve chaque jour avec son programme **PRIX MIRACLES** qu'il aide à combattre l'inflation dans un secteur vital: l'alimentation.

Et pourtant, même qualité, même choix et de nombreux services additionnels.

JUGEZ VOUS - MÊME!



bas tous les jours

COMPAREZ

COCA-COLA FRAIS ET RAFFRAICHISSANT 12 BOUT. 10 OZ.	99c
CAFÉ INSTANTANÉ MAXWELL HOUSE POT 10 OZ.	1.69
KETCHUP HEINZ BOUT. 15 OZ.	29c
FROMAGE TRANCHÉ CANADIEN KRAFT FONDU ET PASTEURISÉ PQT 8 OZ.	38c
SAUCE À SPAGHETTI BRAVO BTE 15 OZ.	28c
MÉLANGE À CRÊPES AUNT JEMINA PQT 1 LB.	27c
POUDINGS	17c

bas tous les jours

COMPAREZ

PÂTE DENTIFRICE A LA MENTHE PEPSODENT (OFFRE DE BAS-CULOTTES) TUBE GEANT	71c
FIXATIF À CHEVEUX SCORE TUBE 3 OZ.	71c
FIXATIF À CHEVEUX ADORN ORDINAIRE BTE 7 OZ.	1.27
DÉSODORISANT À BILLE BAN BOUT. 1 OZ.	79c
POUDRE POUR BÉBÉS JOHNSON & JOHNSON BTE ÉCON.	83c
COTON-TIGES Q TIPS PQT DE 180	67c
FÈVES AU LARD	85c

bas tous les jours

COMPAREZ

SPAGHETTI STEINBERG AVEC FROMAGE ET SAUCE TOMATE BTE 19 OZ.	22c
FEVES THOMPSON PQT 2 LB. (PQT 4 LB. 76c)	40c
SAUCE A LA VIANDE BRAVO BTE 14 OZ.	32c
RAGOÛTS CLARK BOEUF, IRLANDAIS OU POULET ET DINDE BTE 15 OZ.	39c
POULET DÉOSSÉ CORDON BLEU BTE 7 OZ.	38c
BOEUF SALÉ HEREFORD BTE 12 OZ.	72c
JAMBON PICNIC	3.99

bas tous les jours

COMPAREZ

ANTIGEL MIRA MARI POUR PÂTE BRISÉE 1 GALLON	77c
SACS UTILITY SNAP-OFF PQT DE 20	51c
TISSUS FACIAUX ELEGANT BTE DE 400	32c
DÉTERSIF TIDE 10 DE RABAIS LA BTE	99c
POIS NO 4 RAPDES DE LACHINE BTE 19 OZ.	16c
TOMATES DE CHOIX ORCHARD KING BTE 28 OZ.	31c
DÉCHES CUIVRE	1.99

produits populaires

COMPAREZ

PÂTÉS DE VIANDE ASSORTIS, CONGELÉS YORK PQT 8 OZ.	30c
SAUMON SOCKEYE GOLD SEAL (SAUMON ROSE) BTE 7 1/4 OZ. BTE 7 1/4 OZ.	64c
SOUPES ASSORTIES LONEY FORMATS ASSORTIS	9c
CAFÉ TORRÉFIÉ CHASE & SANBORN (INSTANTANÉ) POT 10 OZ.	1.49
RIZ CONVERTI UNCLE BEN (RIZ RAPIDE PQT 20 OZ. 89c) PQT 28 OZ.	61c
NOURRITURE DR. BALLARD, POUR CHIENS ASSORTIE PQT 15 OZ.	14c

MELANGE A CREPES
AUNT JEMINA PQT 1 LB **27c**

POUDINGS
INSTANTANÉS, JELL-O PQT 3 1/4 OZ **17c**

ESSUIE-TOUT
STEINBERG COULEURS ASS. PQT DE 2 **49c**

JUS de POMMES
ROUGEMONT BTE 48 OZ **40c**

COTON-TIGES
Q TIPS PQT DE 180 **67c**

FÈVES AU LARD
LIBBY, AVEC SAUCE TOMATE
BRUN FONCÉ BTE 14 OZ **25c**

ALPHAGETTI
LIBBY BTE 10 OZ **17c**

FÈVES AU LARD
STEINBERG AVEC SAUCE TOMATE
BTE 14 OZ **18c**

BOEUF SALÉ
HEREFORD BTE 12 OZ **72c**

JAMBON PICNIC
MAPLE LEAF BTE 1 1/2 LB **1.59**

DÉTERSIF LIQUIDE
SUNLIGHT BOUT. 24 OZ. **61c**

EAU DE JAVEL
CONCENTRÉE STEINBERG
BOUT. 128 OZ **98c**

TOMATES DE CHOIX
ORCHARD KING BTE 28 OZ **31c**

PÊCHES CLING STEINBERG
EN MOITIÉS OU EN TRANCHES
DE FANTAISIE BTE 28 OZ **41c**

JUS DE TOMATES
ORCHARD KING DE FANTAISIE BTE 48 OZ **32c**

JUS DE POMMES
VITAMINE ORCHARD KING BTE 48 OZ **36c**

NOURRITURE
DR. BALLARD, POUR CHIENS
ASSORTIE PQT 15 OZ **14c**

DÉTERSIF
DUZ BLEU 35 DE RABAIS BTE ÉCON. **1.91**

ADOUCISSEUR DE TISSUS
DOWNY 8c DE RABAIS BTE 14 OZ. **76c**

PAPIER DE TOILETTE
DUELE COULEURS ASS. PQT DE 2 **36c**

BASTOUS LES JOURS

BISCUITS SODA
STEINBERG PQT 1 LB **35c**

ACHAT BONI

BEURRE D'ARACHIDES
STEINBERG POT 48 OZ **1.39**

BASTOUS LES JOURS

SOUPE AUX TOMATES
STEINBERG BTE 11 OZ **11c**

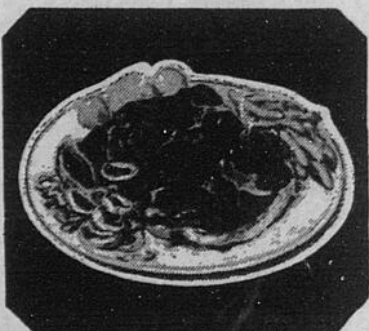
ACHAT BONI

TISSUS FACIAUX
KLEENEX, 2 ÉPAISSEURS PQT DE 200 **33c**

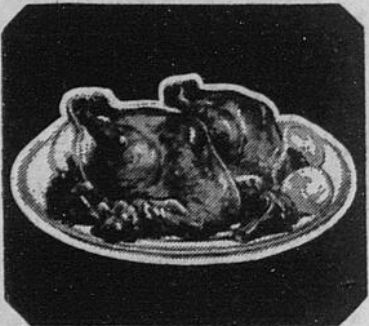
ACHAT BONI

BISCUITS ASSORTIS
PEEK FREAN PQT 8 OZ **37c**

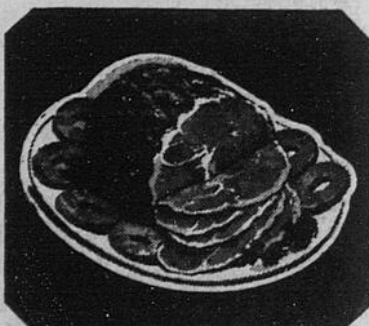
ON PEUT COMPTER SUR NOS VIANDES



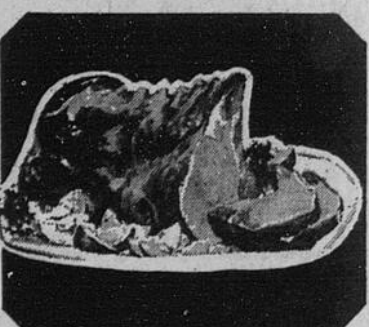
BOEUF DE L'OUEST
Bifteck de ronde
Désossé, tranche entière —
ou ROTI DE CROUPE
COUPE SILVERSIDE
1.09 LA LIVRE



POULETS 2 à 3 lb
CONGELÉS, EMPAQUETÉS SOUS VIDE
CANADA CATÉGORIE "A"
27c LA LB



JAMBON FUMÉ
DANS L'ÉPAULE, SANS JARRET
LA LB. **45c**



LONGES DE PORC
MAIGRES, FRAÎCHES
POIDS MOYEN DE 3 LB.
BOUT DES COTES BOUT DU FILET
LA LB **49c** LA LB **59c**

RÔTI DE PALETTE
COUPE ORDINAIRE,
MARQUE ROUGE LA LB **49c**

BOEUF HACHÉ
FRAIS LA LB **59c**

CHAPONS CONGELÉS
CANADA CATÉGORIE "A"
ENVIRON 5 LB LA LB **49c**

GIGOTS D'AGNEAU
DE NOUVELLE-ZÉLANDE LA LB **89c**

CÔTELETTES DE PORC
CONGELÉES ET CHARNUES LA LB **63c**

FOIE DE VEAU
TRANCHE, ÉLÉCIEX LA LB **1.69**

BACON TRANCHÉ
SANS COUENNE STEINBERG PQT 1 LB **61c**

SAUCISSES FUMÉES
SANS PEAU STEINBERG PQT 1 LB **55c**

SAUCISSES FRAÎCHES
STEINBERG, EN VRAC LA LB **59c**

CROQUETTES DE VEAU
OU DE VEAU, ORDINAIRE
OU PANÉ LA LB **73c**

AIGLEFIN SUR BÂTON
BLUE WATER, ACHAT BONI PQT 10 OZ **57c**

PETITS POISSONS
DES CHENAUX, NEW SEASON LA LB **18c**

pâtisserie

TARTE AU SUCRE
STEINBERG 10 DE RABAIS **39c**

GÂTEAU
NOUVELLE-ORLÉANS (AVEC
COCONUT GRILLÉ) 15 OZ **30c**

ROULÉ AUX CERISES
OU AU CHOCOLAT, STEINBERG 10 OZ **29c**

BRIOCHE SUCRÉES
NOIX ET ÉRABLE STEINBERG PQT DE 12 **39c**

GÂTEAU AUX DATTES
STEINBERG 14 OZ **29c**

TARTES AUX FRUITS
POMMES, PÊCHES, RAISINS,
24 OZ STEINBERG 8" CH **49c**

TARTE AU CITRON
ET MERINGUE, STEINBERG 18 OZ 8" CH. **69c**

TARTE AUX POMMES
NOUVELLE, STEINBERG 2 LB 8" CH. **69c**

TARTE-BRIOCHE DANOISE
AU CARAMEL, STEINBERG 14 OZ **49c**

articles divers

SACS À DÉCHETS
STEINBERG PQT DE 25 **99c**

BATTERIES
"RAY O VAC" GROSSES PQT DE 4 **91c**

fruits et légumes

BANANES CABANITA
PETITES, SAC POLY
LA LB. **10c**

POMMES DE TERRE
DU QUÉBEC, CANADA No 1
SAC 10 LB. **36c**
(SE CONSERVENT EN HIVER)

Oranges de Floride **45c**
VARIÉTÉ "PINEAPPLE"
GROSSEUR 125 LA DOUZ.

Céleri Pascal **33c**
DE FLORIDE, CANADA No 1
GROSSEUR 24 LE PIED

Piments verts **35c**
DU MEXIQUE GROS LA LB.

Chou vert **16c**
DE FLORIDE, CANADA No 1 LA LB.

Épinard importé **33c**
SAC CELLO 10 OZ. CH.

Pommes Cortland **55c**
QUÉBEC SAC 5 LB.

Val-Jalbert est annexé à Chambord

Le territoire du village de Val-Jalbert (Roberval) est annexé, depuis le 1er janvier, à la municipalité de Saint-Louis-de-Chambord.

Ainsi le stipule une proclamation parue dans la Gazette officielle du Québec.

Une demande avait d'ailleurs été faite auprès des autorités provinciales pour qu'elles approuvent une telle annexion.

Semaine de l'Unité des Chrétiens

La Semaine universelle de prières pour l'Unité des chrétiens se déroulera cette année, du 17 au 24 janvier. Le Secrétariat pour l'Unité à Rome et le Conseil oécuménique des Eglises à Genève ont choisi pour thème de cette semaine: "UNIS PAR L'ESPRIT".

La Commission diocésaine d'oécuménisme et le Comité Mixte prévoient déjà plusieurs activités sur le plan diocésain: parmi les plus importantes, on note une célébration oécuménique de prières qui aura lieu en la Cathédrale de Chicoutimi, dimanche le 17 janvier à 20 heures. L'évêque du diocèse, Mgr Marius Paré, présidera la cérémonie, à laquelle tous sont invités.

Jeûne pour les malades

A partir du moment où chaque évêque canadien aura promulgué pour son diocèse la nouvelle discipline concernant le jeûne eucharistique, les malades hospitalisés et le personnel hospitalier pourront prendre des aliments solides et des boissons alcoolisées jusqu'à quinze (15) minutes avant la communion.

Telle est la réponse de Rome à une demande adressée au printemps dernier par la Conférence Catholique Canadienne à la suggestion de l'Association des Aumôniers d'Hôpitaux du Québec en faveur des malades et du personnel hospitalier.

Cette mesure ne supprime pas la faculté qu'avaient les malades - même non hospitalisés - de prendre des boissons non-alcoolisées et des médicaments proprement dits, solides ou liquides, sans limite de temps avant la communion.

PROVINCE DE QUEBEC
Municipalité de la
VILLE DE DESBIENS

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité;

QUE le rôle d'évaluation de la municipalité pour l'année 1971 a été homologué à l'assemblée régulière du conseil en date du 2 Novembre 1970;

QUE la taxe foncière générale pour l'année 1971 a été fixée au taux de \$0.90 par cent dollars d'évaluation pour rencontrer les dépenses au budget de l'année 1971;

QUE le rôle général de perception de la municipalité pour l'année 1971 a été complété et déposé à mon bureau, en l'Hôtel de Ville, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance de neuf heures du matin à cinq heures de l'après-midi;

QUE toutes personnes tenues au paiement des sommes mentionnées au dit rôle de perception sont requises d'en payer le montant à mon bureau dans les vingt jours qui suivent la publication du présent avis.

Donné à Desbiens ce 5 janvier 1971

René Boivin,
Secrétaire-trésorier.

OPINION DU LECTEUR OPINION DU LECTEUR

Voir loin en 1971...

Tel est l'objectif de tout citoyen devant son devoir quotidien. Pour que cette année nouvelle soit remplie de satisfaction sans trop d'obstacles, il faut ajuster sa mire dès le départ. L'on ne peut jouer le jeu de la vie humaine sans avoir de justes aspirations, qui nous amènent à accomplir des choses durables. Une ambition très louable est d'essayer de battre ses propres records antérieurs; de se surpasser soi-même. Ce qu'il faut pour réussir, c'est avoir des aspirations, acquérir des connaissances nouvelles, être enthousiaste et travailler.

L'homme éprouve plus de bonheur à créer des choses qu'à en posséder ou à en recevoir gratuitement, si agréables soient-elles. Pour les plus âgés, il n'y a pas de raison que le désir de se perfectionner s'éteigne avec la jeunesse. Il ne faut pas traverser cette vie sans l'avoir exploitée à fond pour en ressortir tous les avantages que celle-ci nous offre. L'on atteint pas notre but en butinant de fleur en fleur à la recherche de la nouveauté et à la recherche du plaisir, mais en persistant dans la voie que l'on a choisie.

Peu de personnes atteignent le sommet de leurs ambitions sans l'avoir préalablement mérité et modelé sous toutes ses facettes. Ce qui est encourageant, c'est de penser que nous

ne mériterons pas notre place dans la vie par la faveur des autres, mais uniquement par l'orientation intelligente de nos efforts quotidiens.

La vie est une lutte perpétuelle et il serait peu sage de compter que les choses iront toutes seules. S'il est vrai de dire que le temps arrange bien des choses, il ne faut pas laisser à mademoiselle la Providence le soin de régler tous nos problèmes. Il faut savoir y mettre la main à la pâte en temps et lieu avec beaucoup de ténacité.

A l'aube de cette nouvelle année, puissions-nous souhaiter que la situation s'améliore graduellement et qu'enfin, une grande partie de nos rêves les plus chers se réalisent pour le bien de toute la société. A ceux qui détiennent le pouvoir entre leurs mains, je leur souhaite la profondeur d'esprit pour pénétrer à l'intérieur des problèmes afin d'en connaître la cause réelle. HEUREUSE ET PROSPERE ANNEE A TOUT LE PEUPLE DU QUEBEC.

Cyrille Tremblay.

CITÉ D'ALMA AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné, greffier de la Cité d'Alma.

QUE le conseil, à son assemblée régulière du 19 octobre 1970, a adopté le règlement No 382 ayant pour objet la construction d'un incinérateur au moyen d'un emprunt de l'ordre de \$142,000.00;

Ledit règlement a été approuvé par les électeurs-proprétaires en date du 3 novembre 1970;

La Commission Municipale de Québec a approuvé le règlement No 382 en date du 28 décembre et le Ministère des Affaires Municipales a fait de même le 4 janvier 1971.

Paul Tremblay
Greffier.

DONNE A ALMA LE
8 janvier 1971.

Nominations ecclésiastiques

Mgr Marius Paré, évêque de Chicoutimi, a fait les nominations suivantes:

-M. l'abbé ELEUCIPE GAGNON, auparavant curé de Saint-Eugène, est nommé curé de Saint-Ambroise, en remplacement de M. l'abbé JOSEPH TREMBLAY qui démissionne pour cause de maladie.

-M. l'abbé MAURICE BOILARD, auparavant vicaire à Saint-Philippe, Arvida, est nommé curé de St-Eugène.

Les deux curés ont pris possession de leur cure dimanche, 10 janvier 1971.

-M. l'abbé FERNAND LAROCHE, auparavant professeur au CEGEP de Chicoutimi, est nommé Responsable diocésain de la Liturgie, Président de la Commission diocésaine de liturgie et Secrétaire permanent du Conseil presbytéral.

NOUVELLE DIÈTE canadienne rapide

Perdez 5 livres du jour au lendemain

Apprenez le secret incroyable de la diète sans efforts, sans médicaments, et maigrissez en un jour. (4 repas mystères). Dormez! Réveillez-vous! et vous avez perdu 5 livres...Incroyable? Certainement!... mais ça réussit à tout coup, ou votre argent est remis
Offre spéciale pour une période limitée: \$3.00

Oui, je veux perdre cinq livres en un jour. S.V.P. me faire parvenir par malle "Canadien Blitz Diet". Ci-joint \$3.00 en argent ou mandat-poste. Nous n'acceptons pas de COD et si vous payez par chèque il faut ajouter 0.50 cents.

CANADIAN BLITZ DIET
203 - 15104 Stony Plain Road,
EDMONTON, Alberta, Canada

Name

Address

City State Zip

GOUTTE A GOUTTE



La brique des industries Alba, de Dolbeau, ne sera pas utilisée dans la construction de l'école polyvalente de Normandin, non parce qu'elle n'est pas de bonne qualité mais parce qu'elle a été présentée en retard, alors que d'autres matériaux avaient été commandés. C'est ce qu'a déclaré l'architecte Bertrand Dallaire, afin de rendre justice à cette industrie.

XXX

Les policiers de Roberval ne feront plus la cueillette de l'argent des parcomètres durant la nuit. Ce travail sera désormais fait le jour et par deux agents au lieu d'un seul. Cette décision fait suite à la démonstration devant le conseil, pour prouver que le coffre des parcomètres où se trouve l'argent, s'ouvrait facilement.

XXX

Le Ministre du Revenu, M. Gérald Harvey, a déclaré devant un groupe de journalistes que les autorités de l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi avaient été autorisées à engager les professionnels pour la confection de plans et devis d'un agrandissement dont le coût atteindra \$5 millions de dollars. Il s'agira d'une construction indépendante.

XXX

Un bateau tout aluminium, imaginé par Aluminium Company of Canada, est déjà en construction à Cimli, au Manitoba, sur les rives du lac Winnipeg. Il s'agit d'un croiseur de 5.5 tonnes, de 37 pieds de long, mû par deux moteurs de 170 c.v. chacun et pouvant filer à plus de 25 milles à l'heure. Ce croiseur se vendra environ \$25,000.

XXX

Après Alma, c'est au tour de Jonquière de commencer son programme de rénovation urbaine dont le coût atteindra \$4,366,000. En effet, dès cette semaine, on commencera à démolir le premier immeuble sur la rue St-François, près de l'hôtel de ville.

XXX

Malgré ce qu'on avait laissé entendre, le conseil de St-Félicien n'a pas encore pris la décision de créer la gerance municipale. Cette décision a été prise à la suite des recommandations de l'ingénieur municipal, M. Victorien Desgagné, qui devait occuper ce poste, afin de mieux étudier les nouvelles structures administratives.

XXX

Diminution des accidents au Saguenay- Lac-St-Jean

Le ministre québécois des Transports, M. Georges-E. Tremblay, félicite les automobilistes de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean pour la meilleure façon de conduire leurs véhicules en octobre 1970, performance qui a permis une diminution appréciable du nombre des accidents de la route dans toutes les régions du Québec, en dépit d'une augmentation d'environ 10% du nombre de véhicules automobiles et de leurs conducteurs.

M. Tremblay a précisé que 12,786 accidents de la route furent enregistrés au Québec en octobre 1970, au regard de 13,924 durant le mois correspondant de l'année 1969. Diminution de 1,138, ou 8.2%! On a compté 142 victimes en octobre 1970, soit 34 de moins (19.4%) qu'en octobre 1969. Enfin, durant le même mois, la route a fait 3,693 blessés, comparativement à 4,020 en octobre 1969. Diminution de 327, ou 8%! Les 12,786 accidents de la circulation enregistrés en octobre dernier se sont produits aux endroits suivants: chemins droits, 5,764; intersections, 5,001; courbes, 1,061; côtes, 256; passages à niveau, 12; points, 214; autres, 478.

Apparaissent au bilan des victimes: 57 conducteurs (8 de sexe féminin), 39 occupants (6 enfants), 5 cyclistes (3 enfants), 4 motocyclistes, et 37 piétons (17 enfants). Au nombre des blessés, on compte 1,184 conducteurs (222 de sexe féminin) et 1,553 passagers (771 femmes et 203 enfants), 111 cyclistes (72 enfants), 138 motocyclistes et 42 autres occupants de motocyclettes, et 665 piétons (389 enfants).

M. Georges-E. Tremblay espère que les automobilistes de notre région se montreront aussi prudents tout au long de l'année 1971 et qu'ils réduiront encore le nombre des accidents de la route.

AIMER, c'est...

...aller dormir dans une autre chambre lorsque Monsieur ronfle!

Conciliation entre locataires et propriétaires

Prolongation de la loi jusqu'au 30 avril 1971

L'application de la Loi pour favoriser la conciliation entre locataires et propriétaires a été prolongée d'un an par l'Assemblée nationale, soit jusqu'au 30 avril 1972. Cette prolongation s'applique à tous les logements déjà touchés par la Loi favorisant la conciliation entre locataires et propriétaires.

Un bail devant se terminer le 30 avril 1971, ou entre cette date et le 30 avril 1972, sera, à son expiration, prolongé automatiquement jusqu'au 30 avril 1972 à moins qu'un avis contraire soit donné par l'une ou l'autre des parties contractantes. Cette prolongation automatique n'aura pas lieu dans les cas suivants: -si, avant le 31 mars 1971, le locataire fait une demande spéciale de prolongation de bail avec ou sans modification de loyer;

-si, au plus tard le 31 mars 1971, le locateur donne par écrit un avis de son intention de ne pas renouveler le bail; dans ce cas le locataire pourra, s'il le désire, obtenir une nouvelle prolongation de bail s'il en fait la demande à l'administrateur des loyers: avant le 1er avril 1971 si l'avis du locateur est donné le ou avant le 20 mars 1971; ou dans les 10 jours de cet avis si ce dernier a été donné après le 20 mars 1971.

Dans notre région, la Loi prolongeant et modifiant la Loi pour favoriser la conciliation entre locataires et propriétaires (bill 46) s'applique aux municipalités suivantes: Alma, Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Jonquière, Roberval, Saint-Félicien, Saint-Ambroise, Laterrière, Notre-Dame-de-Laterrière, Canton de Chicoutimi, Lamarche et Saint-Ludger-de-Milot.

SOLEIL... CHALEUR..

Bains de mer

<p>MEXIQUE:</p> <p>21 déc. au 7 jan., 18 jours voyage groupe avec guide-Hôtels de grand luxe - Mexico - Guernavaca - Taxco - San Jose Purva - Puerto Vallarta Prix Can: \$649.00</p>	<p>PORTO RICO</p> <p>19 déc. au 3 janv., 16 jours Voyage groupe avec guide-Buenos Aires - Rio de Janeiro (une semaine sur plage de Copacabana) Lima Prix Can.: \$695.00</p>
<p>AMÉRIQUE DU SUD:</p> <p>20 déc. au 3 janv., 15 jours séjour en Hôtel-appartement directement sur la célèbre plage de San Juan. Prix Can.: \$481.00</p>	<p>FLORIDE:</p> <p>19 déc. au 5 janv. 18 jours 23 déc. au 4 janv. 13 jours Séjour Miami Beach au luxueux Motel Hawaiian Inn Prix Min: Can. \$366.00</p>

**RÉSERVEZ TÔT
LES PLACES SONT LIMITÉES**

**Voyages
CLAUDE MICHEL**

470 est, rue Cote, Alma Tel: 668-8211
400 est, rue Racine, Chicoutimi Tél: 549-8874
100 d'Youville, Québec 4 Tél: 529-8981

SOYEZ CHIC

avec NOEL LAPOINTE

NOUVEAUTÉS BERNARD ENR.

116 Sacré-Coeur, Alma

Une bonne raison pour vous assurer de nous

Notre équipe de courtiers

Gaston Angers
Lucien Girard,
Mlle Camille Maltais,
Jean Angers.

662-9769
662-3584
662-4217
662-9769

ANGERS FILS INC.

COURTIERS D'ASSURANCES AGREES

Téls: 662-5312 - 7887

58, Sacré-Coeur Alma



St-Siméon vu par Marc-Aurèle Fortin

PAYSAGE, SAINT-SIMEON. - TOILE DE MARC-AURELE FORTIN (1888-1970). - Fortin fut un artiste autodidacte. Doué d'un grand talent, il a peint avec vigueur les multiples aspects d'un coin attachant du Québec, que plusieurs ont appelé "La petite Suisse québécoise". L'oeuvre photographiée ci-dessus est exposée au Musée du Québec à la suite de son acquisition par le ministère des Affaires culturelles.



Québec vous informe

Q: Qu'entend-on par "programme de retour à la vie normale"?

R: Le programme de retour à la vie normale vise essentiellement à restituer sur le marché du travail ou dans le circuit des activités ordinaires de l'économie du pays, le plus grand nombre de bénéficiaires de l'aide sociale qui veulent et qui peuvent travailler, ainsi qu'à les faire participer pleinement à la vie de la société.

Q: Comment fonctionne un service de retour à la vie normale?

R: Les services de R.S.V. N. fonctionnent au sein des agences de service social. Un service comprend 3 agents de réadaptation sociale. A partir des listes de bénéficiaires de l'aide sociale, un certain nombre d'assistés sont choisis selon leurs aptitudes et leur motivation en fonction des emplois à leur offrir.

Un comité conjoint polyvalent composé de l'agent de sécurité sociale, de l'agent de réadaptation sociale, de conseillers en main d'oeuvre, du spécialiste en éducation permanente de la régionale scolaire et d'un représentant des employeurs étudie chaque cas et le client est ensuite dirigé vers un emploi disponible; il peut aussi être appelé à suivre des cours de recyclage. De plus, il peut continuer à se prévaloir, pour lui-même et sa famille, des services de l'agence sociale.

Q: Quels sont les assistés-chômeurs les plus susceptibles d'être retournés au travail?

R: D'une manière générale, les employés spécialisés sont convoqués les premiers: bûcherons, pêcheurs, agriculteurs, etc. Les journaliers et les ouvriers, dont les métiers ont disparu, doivent être recyclés selon les emplois disponibles.

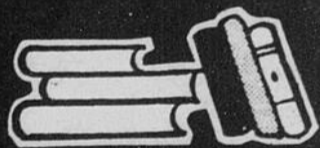
Q: Que doit faire une personne qui désire bénéficier de ce service?

R: Elle doit s'adresser à l'agence de service social qui offre ce service.

Q: Y a-t-il des services de retour à la vie normale dans toutes les régions du Québec?

R: Des services ont été mis sur pied aux endroits suivants: (bureaux de l'agence de service social) Sherbrooke, Chicoutimi, Joliette, Nicolet, Longueuil, St-Jérôme, La Pocatière, Gaspé, Mont-Laurier, Amos, Beauce, Richelieu-Verdun.

LA CHRONIQUE DU LIVRE



par: THERESE MARTEL de la LIBRAIRIE du LAC-ST-JEAN

Roman de
Jules Verne sur
les Patriotes de 1837-38
Réédition Québec Editeur

Jules Verne: son nom évoque de nombreuses images, de l'île Mystérieuse du sous-marin (Notilus), du voyage (De la Terre à la Lune). Aussi des héros, tels le capitaine Nemo et Philéas Fogg (Le Tour du Monde en quatre-vingts jours). Désormais il faudra ajouter un nom de plus à cette liste des héros de la plume de Jules Verne, cette fois-ci celui d'un Québécois. Jean Sans nom, un vrai Québécois des années 1837-38 est le héros du roman (Famille-sans-nom). Jules Verne se basait sur les Rébellions de 1837-38 au Québec. Digne de la tradition des héros de Verne, Jean Sans-nom est l'éminence grise des Patriotes: organisateur, révolutionnaire dévoué, agitateur, propagandiste, il est même celui qui finance l'achat des armes destinées aux forces rebelles. L'histoire de Jean-Sans-nom est celle des Rébellions de 1837-38 interprétée par Jules Verne.

Une nouvelle préface de Jean Chesneaux situe ce roman parfaitement à l'axe des grands courants de l'oeuvre de Verne. C'est donc une trouvaille - pour l'amateur de Verne, l'amateur de l'histoire du Québec, enfin pour tout le Québec et pour chaque Québécois.



LA LIBRAIRIE DU LAC-ST-JEAN

113, Collard, Alma, 662-6494

Cartes professionnelles

Morin, Gagnon & Associés

COMPTABLES AGRÉÉS

ALMA
70, Boul. Sacré-Coeur
Tél.: 662-6409
ROBERT MORIN, C.A.

ROBERVAL
948, Boul. St-Joseph
Tél.: 275-2111
JEAN GAGNON, C.A.

Aurèle Boily & Associés

COMPTABLES AGRÉÉS

25, Sacré-Coeur

Tél.: 668-8300

ALMA

DEMERS & BOILY

NOTAIRES

Concessionnaires du greffe de Me Raymond Lapointe

70, rue Sacré-Coeur

Suite 9

ALMA

JEAN-CLAUDE DEMERS: 662-6114

GAËTAN BOILY: 662-7145

HAMEL, LECLERC ET ASSOCIÉS

COMPTABLES AGRÉÉS

31, RUE SACRE-COEUR

"Edifice Parisien"

ALMA

JULES HAMEL, C.A.

NORMAND LECLERC, C.A.

TEL. 668-8325

FORTIN & LEMAY

NOTAIRES

Cessionnaires des greffes de:

Me J.-P. Gagnon, N.P. (1872-1925)
Me J.-A. Gingras, N.P. (1906-1952)
Me Ros. Angers, N.P. (1923-1959)
Me J.-A. Fortin, N.P. (1917-1963)
Me J.-A. Plourde, N.P. (1921-1968)

LOUIS-J. FORTIN, B.A., L.L.L.

FRANCIS LEMAY, B.A., L.L.L.

31, Sacré-Coeur

ALMA

C. P. 130 — 662-6419

PAUL MARTEL

COMPTABLE AGRÉÉ

Bureau: 48, Sacré-Coeur,

Alma — Tél.: 668-8351

Résidence: 740, Scott,

Alma — Tél.: 662-5482

DOLLARD BHÉRER

COMPTABLE AGRÉÉ

Bureau: 520, Ave. Fortin, ALMA — Tél.: 662-2607

Optométriste

Dr JULES SIMARD, o.d.

Examen de la vue

70, Sacré-Coeur - Tél.: 662-2512 - Alma

TREMBLAY NADON Ingénieurs-Consells

Génie civil, mécanique, électrique, Industriel
348, rue Savard Est, Alma

ROBERT TREMBLAY
359, Boul. Auger, Alma

Bur. Tél.: 662-7117

Rés.: 662-6170

ÉLÉGANCE et FÉMINITÉ



Le pantalon et la mode

(2ième partie)

Les pantalons sont devenus le vêtement le plus versatile de la mode actuelle. Maintenant, les combinaisons, les pantalons de ville, les ensembles robe-pantalon apparaissent en tout lieu: pour le magasinage, au bureau, les soirées entre amis, les petites sorties ou les grandes réceptions. Et dire qu'il fut un temps et ce temps n'est pas très loin, où la femme ne pouvait se permettre le pantalon qu'à la campagne ou pour certains événements sportifs. Si elle dérogeait à la règle, on l'accusait de perdre sa féminité.

Aujourd'hui, c'est dépassé et le pantalon est de mise partout et en tout temps, le soir comme le jour. L'important est de savoir adapter les accessoires et les tissus aux diverses occasions. C'est un fait que les pantalons s'imposent et deviennent une tenue essentielle.

LA COMBINAISON OU TAILLEUR PANTALON

La combinaison et les pantalons accompagnés d'une robe mini, ou midi d'une jaquette ou d'une tunique occupent vraiment le haut du pavé cette année et ils constituent un atout très important pour ce qui est de l'allure élancée et moulante. On leur associe des vestes, des tuniques allongées genre cosaque, des chemisiers ceinturés, des capes, des ponchos mexicains aux teintes vives etc. Le tout demande un peu d'imagination et vous pouvez créer des ensembles exclusifs.

De plus en plus les fibres synthétiques, telles que l'orlon, tissé ou tricoté, le nylon extensible et l'antron, sont utilisés dans la confection des pantalons et des tuniques. Ces tissus ont l'avantage d'être très confortables, facile d'entretien et de longue durée. En plus ils ne rétrécissent pas et ne se déforment pas; ils se défroissent d'eux-mêmes si on les fait pendre sur un cintre pendant la nuit et ils ne demandent qu'un minimum d'entretien pour conserver fraîcheur et beauté.

LE TRICOT AU CROCHET.

Le tricot au crochet est maintenant implanté et on le retrouve en diverses versions: pantalons, boléros, jupes, vestes, tuniques, ponchos, combinaisons, robe-pantalon etc... Et toute la famille peut en profiter à partir du petit bébé jusqu'aux parents. Donc, madame, c'est à surveiller, et le message est lancé la femme est élégante en pantalon.

A la semaine prochaine
Céline Desjardins.



Recherché

Parce qu'il vend ses
meubles trop bon
marché

COMPTOIR
DU MEUBLE

231 Collard ALMA
662-7719

Achats judicieux de la nourriture

"L'achat judicieux de la nourriture nécessite beaucoup de bon sens de la part de la consommatrice. Lorsque vous faite le tour des rayons en manoeuvrant votre poussette avec adresse, vous passez devant des étalages préparés de façon à attirer votre attention:

-les étalages débordant de marchandises empilées très haut ou jetées pêle-mêle dans des paniers tentent de faire croire à une bonne affaire. Ce n'est pas toujours le cas.

-Il faut prendre garde aux produits entassés à l'extrémité des rayons, en vérifier la taille ou le poids, le prix de l'unité et la qualité. Sinon, la consommatrice est tentée de les acheter impulsivement sans déterminer s'ils constituent une bonne affaire.

-La couleur, la forme et le dessin des em-

ballages sont conçus pour attirer votre regard et non pour équilibrer votre budget. Il est important d'acheter des articles pour ce qu'ils contiennent et non pour les emballages.

-Les produits placés au-dessus ou au-dessous du niveau des yeux peuvent être moins chers que ceux étalés à la hauteur du regard.

-L'article en réclame est-il vraiment économique? Pour s'en assurer il faudrait vérifier les prix avec soin, car la seule affiche peut donner l'impression que c'est un article à prix réduit.

-A la caisse, il serait bon de vérifier les prix de chaque article car, comme le commun des mortels, la caissière peut avoir des trous de mémoire et oublier que tel article est en réclame le même jour."

L'académie de ballet du Saguenay

Le ministère des Institutions financières, Compagnies et Coopératives a accordé des lettres patentes à "L'Académie de ballet du Saguenay Inc.", un organisme à but non lucratif.

Instituée pour favoriser la danse classique ou autre par des cours, des conférences, des représentations cinématographiques ou des rencontres avec des professionnels, "L'Académie de ballet du Saguenay Inc." peut acquérir et posséder des biens immobiliers pour une valeur ne dépassant pas \$50,000. Le secrétariat de l'organisme est au 309, avenue Morin, à Chicoutimi.

Les lettres patentes ont été remises à MM. Jean Coutu, de Chicoutimi-Nord, Gilbert Gravel et Pierre Bergeron de Chicoutimi.

Un avis à ce sujet vient de paraître dans la Gazette officielle du Québec.

Abonnez-vous
au journal

le lac-st-jean

Si vous avez une réserve de thon il n'y a pas à vous inquiéter

L'honorable John Munro, ministre de la Santé nationale et du Bien-être social et l'honorable Jack Davis, ministre des Pêches et Forêts, ont annoncé aujourd'hui que, par suite de l'inquiétude répandue quant au montant de mercure présent dans le milieu naturel, tous les lots de thon en boîte destinés au marché canadien sont analysés pour déterminer leur teneur en mercure. Ceux qui en contiennent un montant supérieur à la norme acceptable ne sont pas mis en vente.

Les deux ministres ont souligné le fait que, jusqu'à présent, les résultats

n'indiquent aucun danger grave pour la santé. La population n'a pas à s'inquiéter des réserves de thon à l'épicerie ou au foyer car ces aliments sont sains.

Le personnel des deux ministères poursuit ses programmes minutieux d'analyse visant à déterminer la teneur en mercure dans les aliments canadiens, afin de s'assurer qu'il n'y a aucun danger d'empoisonnement par le mercure pour les Canadiens. Par exemple, un grand nombre d'analyses du saumon canadien en boîte ont révélé que ce produit était parfaitement sûr.

Femmes au volant...

Pour certains de nos amis masculins, la femme au volant est souvent considérée comme un danger public: manque d'expérience, maladresse, cause d'accidents divers etc...Voici ce qu'en pense Ashley Montagu.

Les dons de la femme au volant ont été largement sous-estimés. Pour un homme, une voiture représente souvent un moyen de s'affirmer; au volant, il cherche la compétition et cultive volontier l'excès de vitesse; aussi a-t-il tendance à considérer la conduite plus prudente, plus circonspecte des au-

tomobilistes féminines comme une preuve de maladresse. C'est une question de point de vue. La plupart d'entre nous préfèrent être conduits par un chauffeur prudent que par un coureur ivre de vitesse.

Le représentant d'une importante compagnie de taxis qui emploie, dans une des plus grandes villes d'Amérique, un certain nombre de femmes estime que ces dernières ont moins souvent d'accidents que les hommes, et des accidents moins graves, ceci parce que à son avis, elles sont plus portées à respecter les limitations de vitesse"

A ALMA, C'EST LA

PHARMACIE DESJARDINS

PRODUITS EN EXCLUSIVITÉ: DU BARRY, LANCASTER, REVLON, FABERGÉ, CARVEN
PRINCE MATCHABELLI, HOUBIGANT ET LANVIN.

Dûchesses du Carnaval de St-Bruno du 30 janvier au 21 février



Norma Gagnon



Guylaine Dufour



Marlène Lajoie

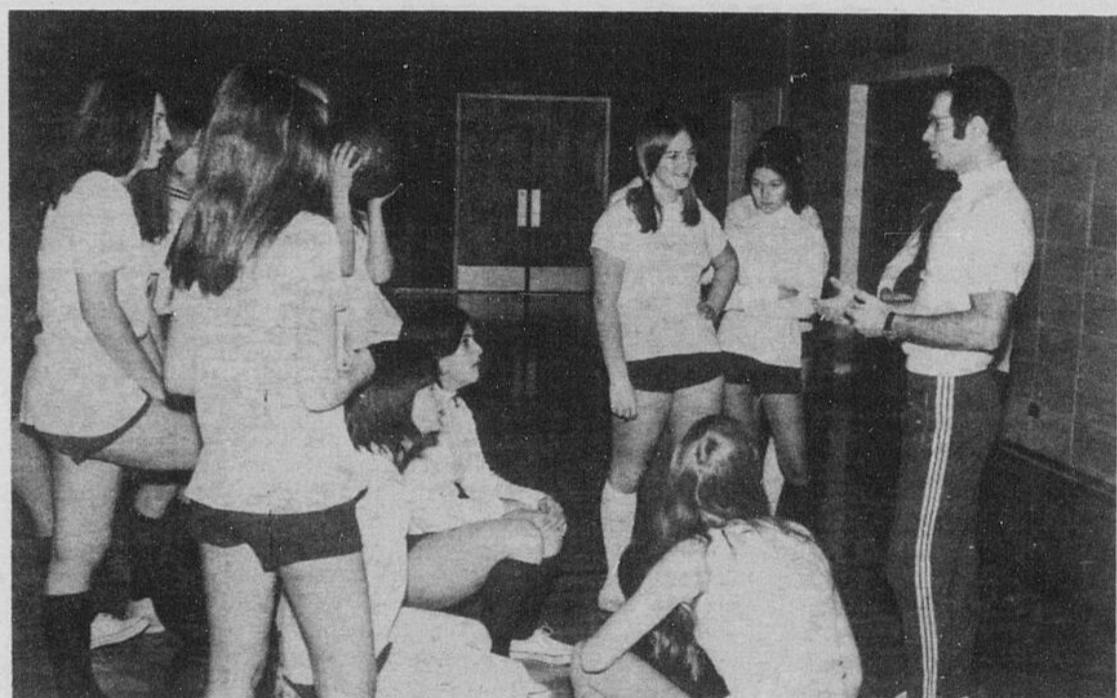


Raymonde Munger



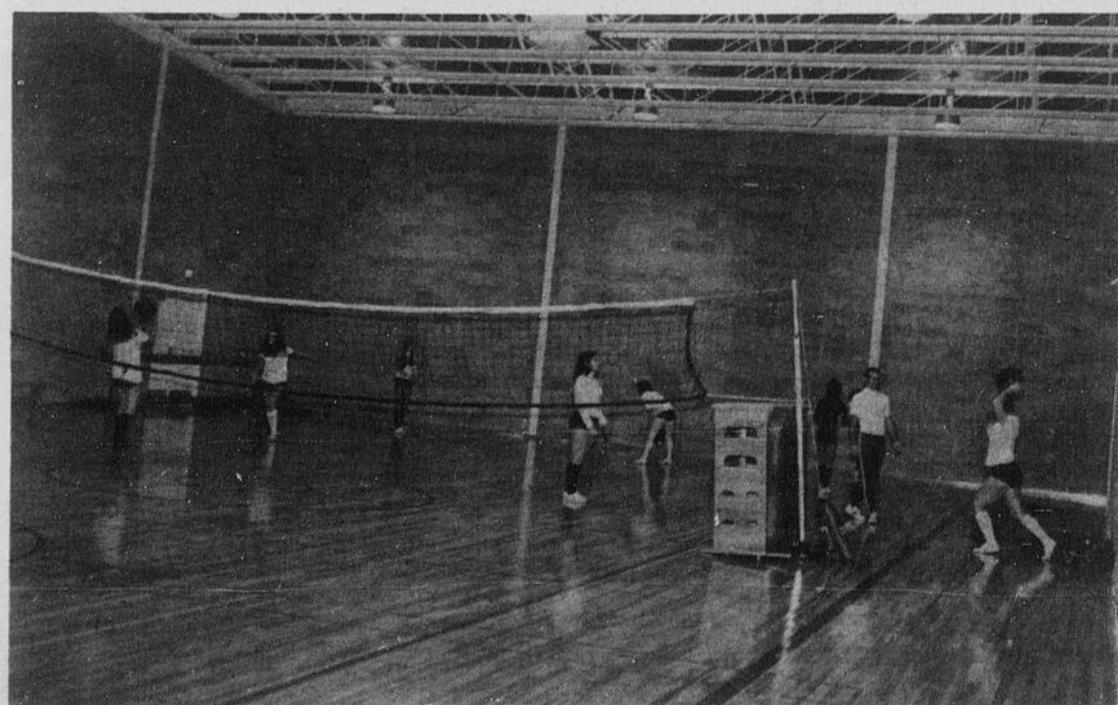
Ginette Gagnon

Nouveau gymnase à l'école St-Sacrement



Les élèves de l'école secondaire St-Sacrement bénéficient maintenant d'un gymnase des plus modernes. Sur la photo: M. Luc Savard, professeur d'éducation physique, en présence d'un groupe d'élèves de secondaire III à St-Sacrement.

Photo: Jean le Photographe.



De nombreux sports d'intérieur peuvent être pratiqués dans le nouveau gymnase: basket-ball, ballon-volant, badminton, gymnastique au sol, etc... Sur la photo: un groupe d'élèves font quelques exercices de réchauffement avant de commencer le cours.

Photo: Jean le Photographe.

Ce n'est que depuis quelques jours que les étudiants de l'école St-Sacrement de Naudville à Alma peuvent disposer de leur nouveau gymnase pour recevoir les cours d'éducation physique. Au coût global de \$209,381.00 lorsque tout sera définitivement terminé, ce gymnase sera des plus modernes, si on remarque les systèmes d'éclairage, de climatisation et des douches. Cependant ses dimensions sont prévues pour des cours à l'élémentaire, même si aujourd'hui il est occupé par des étudiants du secondaire.

Un gymnase du genre doté d'un équipement d'une valeur de \$7,000.00, peut offrir de nombreux services tels: badminton, ballon volant, basket-ball, handball, gymnastique au sol, hockey salon, etc. Ceci est différent des cours donnés auparavant dans

les "Manic" qui étaient presque limités à la gymnastique au sol et le cheval d'arçon.

M. Léonard Simard, professeur d'éducation physique à l'école St-Sacrement, faisait remarquer que 1,200 étudiants reçoivent des cours d'éducation physique nécessitant l'occupation de deux à trois palestres. Ce qui expliquerait que même avec la construction de ce nouveau gymnase, les conditions ne seraient qu'améliorées. Auparavant tous les cours se donnaient dans des locaux aménagés avec des bâtiments provenant de la Manic. Selon M. Simard, ces locaux pouvaient à peine être qualifiés de "potables" pour des cours du genre. Et aujourd'hui, même si on dispose d'un magnifique gymnase, on doit encore employer ces locaux, étant donné le grand nombre d'étudiants à recevoir des cours.

Dans la région en octobre

\$985. d'amendes pour les braconniers

Pendant le mois d'octobre 1970, des amendes atteignant globalement \$985 ont été imposées par les tribunaux à des braconniers reconnus coupables d'infractions aux règlements de la chasse et de la pêche du Québec, dans la région du Saguenay-Lac-St-Jean.

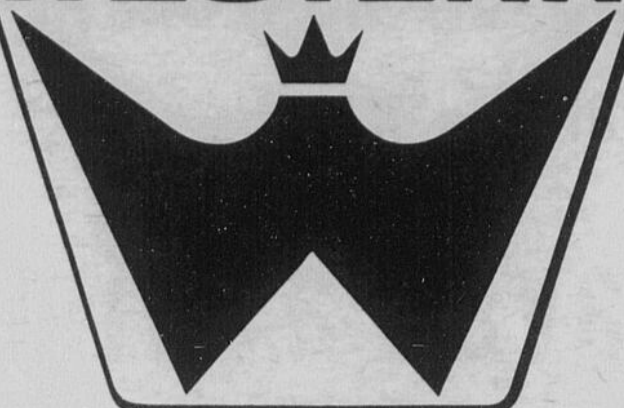
Des 30 causes entendues, 9 ont trait à des infractions concernant les règlements de la pêche et les amendes imposées dans ces cas se sont élevées à \$110. Par ailleurs, 15 infractions diverses (chasse ou pêche sans permis, armes chargées dans un véhicule, etc.) ont motivé l'imposi-

tion de \$650 d'amendes. En outre, 5 infractions concernant les règlements de la chasse aux oiseaux migrateurs ont coûté \$220 aux braconniers pris en faute.

Enfin, 1 cas de violation des règlements de la chasse à la perdrix a entraîné une amende de \$5.

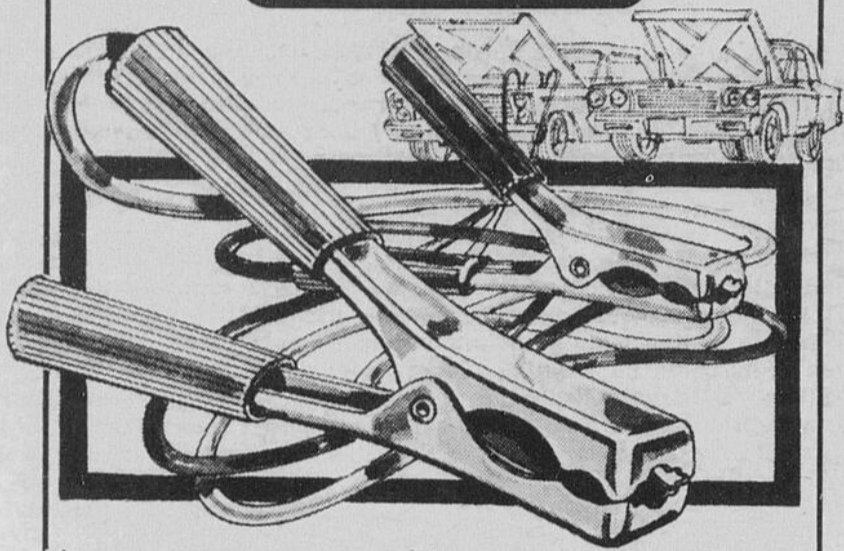
Au cours de la même période, dans l'ensemble du Québec, 752 causes ont été jugées et \$26,604, d'amendes ont été imposés par les tribunaux à des braconniers reconnus coupables d'infractions aux règlements de la chasse et de la pêche.

**AUTO-CENTRE
WESTERN**



aubaines

D'HIVER



ÉPARGNEZ SUR LE REMORQUAGE ! ÉPARGNEZ SUR LA MAIN-D'ŒUVRE !

CÂBLES SURVOLTEURS

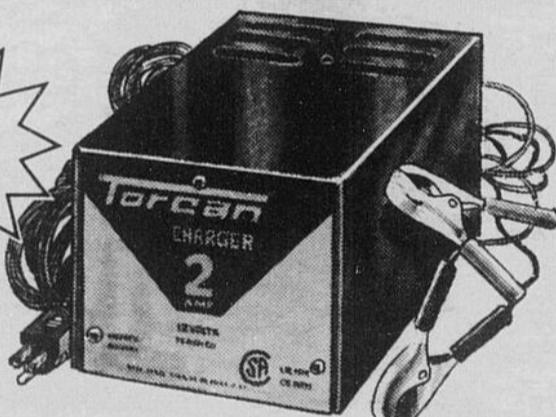
Transporter dans votre valise cet ensemble pour faire face à un démarrage urgent durant l'hiver. 2 câbles d'une longueur de 8 pieds avec fils en aluminium de 6 volts avec une force de 200 ampères. Robustes pinces cuivrées avec poignées vinyle.

VELETTE

144

l'ensemble
Rég. 1.79

POUR DÉMARRAGE ENFLAMMÉ DURANT L'HIVER



CHARGEUR "TORCAN" POUR BATTERIES

Gardez votre batterie pleinement chargée, branchez seulement dans une prise de courant. "Torcan" se charge durant la nuit. Fabriqué en vue d'une très haute protection. Débit 2 ampères. Système de 12 volts. Approuvée pas ASC.

VELETTE

899

Rég. 10.98



**ANTIGEL
POUR
LAVE-GLACE**
-35° sous zéro

139

- Pré-mélangé
- Gallon



Garantie pour démarrer

BATTERIE "HEAVY-DUTY" WESTERN

Advenant le manque de cette batterie en dedans de 6 mois (sauf pour décharge) nous vous la remplacerons GRATUITEMENT. Au delà de cette période advenant le manque de cette batterie en dedans des 30 mois suivants, nous vous la remplacerons sur une base au pro-rata. Vous ne payez que pour le temps que la batterie fut employée.

UNE BATTERIE SI PUISSANTE QUE NOUS VOUS GARANTISSONS PAR ÉCRIT... 3 HIVERS DE DÉMARRAGE SANS AUCUN PROBLÈME.

CHEVROLET - DODGE
FORD - STUDEBAKER
PONTIAC - PLYMOUTH
METEOR - RAMBLER

NOUVEAU BAS PRIX

1725*

12-VOLTS ÉCHANGE

... la plupart des modèles



BATTERIE "PREMIUM" WESTERN

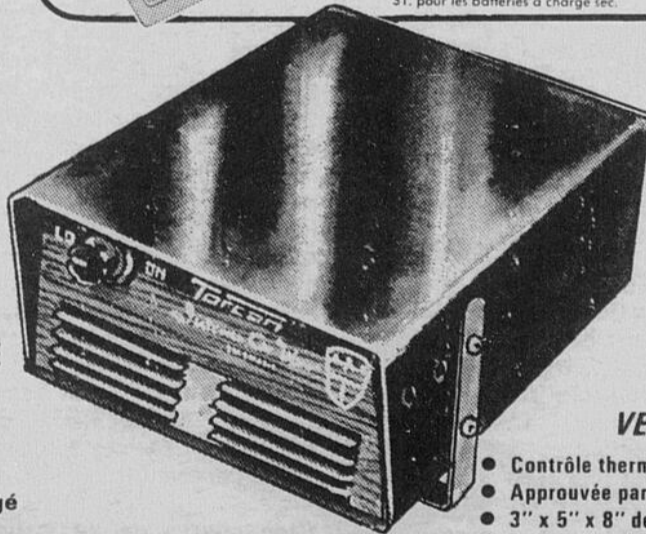
Voici la batterie la plus forte au Canada. Elle présente 78 plaques avec un ratio de 85 ampères/heure grâce au nouveau bac de polypropylène plus solide.

GARANTIE DE 5 ANS AVEC REMPLACEMENT GRATUIT D'UN AN POUR LA PLUPART DES AUTOS

2750*

ÉCHANGE

* Les prix peuvent varier sensiblement dû aux coûts d'expéditions. Installation en plus. Ajoutez \$1. pour les batteries à charge sec.



PRÉ-CHAUFFEUR D'INTÉRIEUR "TORCAN"

Entrez dans une auto chauffée cet hiver ! La chaleur pulsée vous assure un confort instantané. Fini les glaces givrées. Élément chauffant Calrod de 830 watts. Se fixe à la prise domestique. Fabrication tout métal et panneau fini bois grenu.

VELETTE

1049

Rég. 13.98

- Contrôle thermostat
- Approuvée par ASC
- 3" x 5" x 8" de profondeur

**AUTO-CENTRE
WESTERN**



LE MAGASIN AUX NOMBREUX SPÉCIAUX

AUTO-CENTRE WESTERN ENR.

130 Sacré-Coeur Alma 668-8381

Utilisez votre carte

CHARGEX

Plus de 120 magasins desservant 5 provinces

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT PROMPTEMENT REMIS

LOISIRS

Par François Larochelle

Service des Parcs et de la Récréation Cité d'Alma.

Dans les cadres du Festival des Neiges

Le Bonhomme Carnaval à Alma

Le sympathique Bonhomme Carnaval de Québec séjournera quelques heures dans la cité d'Alma avant de terminer son long périple qui doit le mener dans la Vieille Capitale, le 23 janvier prochain. C'est dans la journée du 22 janvier que l'auguste visiteur est attendu dans la cité d'Alma où il doit prendre part au Festival des Neiges.

tra la rondelle au jeu lors de la partie de hockey des Aiglons d'Alma et des Marquis de Jonquière. Le Bonhomme aura également à présider l'Encan Public sur la rue du Sacré-Coeur. Mais c'est vraiment à la parade des motoneiges, participants au Circuit des Neiges Lac-St-Jean, que le public pourra vraiment applaudir l'honorable citoyen québécois.

Au cours de sa visite dans notre cité, le Bonhomme Carnaval sera d'abord reçu à l'Hôtel de Ville par son Honneur le Maire Maurice Paradis et le Conseil de Ville. C'est au cours de cette cérémonie que lui seront présentés la Fée et les princesses ainsi que les principaux organisateurs du Festival et du Circuit des Neiges. Toujours fidèle à sa mission, celle de répandre la joie, le Bonhomme Carnaval se rendra par la suite au Foyer Normandie pour rencontrer les vieillards et les malades. Au tout début de la soirée, il met-

On se rappellera qu'Alma connaîtra du 17 au 23 janvier prochain son premier festival des neiges, lequel devra se terminer par le Circuit des Neiges organisé par le Rallye moto-neige International Lac-St-Jean, Saguenay Inc. Tous les événements du Festival visent à développer dans la région, les sports d'hiver et le plein-air au cours de la saison froide. Marathon de Patinage, exhibition de ski, village des neiges, sleigh ride, courses en raquettes, motoneiges, voilà autant d'activités qui marqueront le premier Festival des Neiges d'Alma.

Ciné-jours canadiens

Sous le thème général de "L'HOMME ET LES JOURS", trente-quatre films canadiens (ONF) seront présentés à la salle du Cinéma Aristocrate d'Alma du 25 au 29 janvier à 20.30 heures sous les auspices de l'U.G.A. d'Alma.

Ces journées de cinéma canadien se veulent une invitation à réfléchir individuellement et collectivement sur la portée de notre cinéma à la recherche constante de vérité dans les domaines sociaux, politiques, économiques et culturels. Le cinéma, en plus d'être un reflet de notre société, est devenu un puissant moyen de communication et de participation, grâce au développement de l'audio-visuel et l'évolution des techniques d'animations. C'est pourquoi, le public sera invité à s'exprimer après le visionnement de ces films et à échanger avec les animateurs et les personnalités invitées.

PREMIER JOUR: EN REGARDANT VIVRE LES HOMMES

Le cinéma nous ouvre aux multiples facettes d'un monde en évolution perpétuelle sous le signe bienfaisant de la créativité de l'homme.

çais: une attention particulière aux problèmes de l'heure et une recherche de solutions possibles pour améliorer le bien-être de notre société.

TROISIEME JOUR: ART ET CULTURE DE NOTRE TEMPS

L'art est par excellence l'expression la plus fidèle possible d'un moi, d'un nous en contact avec la réalité vécue d'un moi, d'un nous fait d'intelligence, d'amour et de sensibilité...La culture est l'ensemble des expressions formulées par l'homme devant ces réalités quotidiennes de la vie, subissant les mêmes transformations qu'elle...(Alcide Dupuis)

QUATRIEME JOUR: L'HOMME EN MOUVEMENT

Le sport dans ses manifestations multiples, est une des réalités de la vie canadienne. L'homme en mouvement, c'est une manifestation de la vie...

CINQUIEME JOUR: JEUNESSE AD LIB

Un monde, notre monde qui évolue à un rythme effarant. Face à ces réalités complètes, troublantes, parfois incompréhensibles, l'homme veut se définir, se situer, donner un sens à son existence. Il conteste. Il s'engage. Un monde sans poésie, sans rêve, sans illusion, sans vertige, est-ce un monde?

150 personnes pour la sécurité du Circuit des Neiges

Sous la responsabilité du Club 65 inc. d'Alma, rien ne sera négligé pour la sécurité du Circuit des Neiges le 23 janvier. Au dire de l'A.C.A.N., c'est l'une des organisations des mieux préparées au point de vue sécurité.

Une équipe de 150 personnes, assureront la sécurité des participants le long du parcours et dans les relais. La Radio-Amateur du Saguenay-Lac-St-Jean et une installation de Bell Canada assureront les communications; une équipe de secours des ambulanciers St-Jean pourront recueillir les accidentés, s'il y a lieu; deux camions-remorques transporteront les motos-neige défectueuses; une équipe de la Sûreté Provinciale sera sur les routes et sur la piste. Enfin, une assurance responsabilité couvrira les participants et le personnel.

Cinq postes de relais seront installés le long du parcours et offriront ces services de sécurité. Le personnel sera assermenté la veille pour s'assurer sa présence au poste la matin de la compétition. Quatre membres du Club 65 seront dans chaque relais pour contrôler et appuyer le personnel. Enfin, l'équipe de secours pourra compter sur une hélicoptère de la base de Bagotville si le besoin se présentait.

Manifestations culturelles pour janvier 1971

- 12 janvier: Ciné-Club de l'U.G.A. au Cinéma Aristocrate. (mardi) "Un Homme et une Femme" de Lelouch: "Veri-Diana" de Bunuel.
- 13 au 17 - Exposition "Profit d'artiste: Gaspésie et Bas St-Lau-Merc. à Dim. rent" présentée par le Centre Culturel dans le hall du collège du Lac-St-Jean.
- 16 janvier - Causerie: "L'Espagne peu connue" par Mme Nezqui-da Vandendorpe présentée par l'Association Canada-Normandie au Foyer Normandie
- 18 au 22 - Exposition de livres au Collège du Lac-St-Jean lund. à sam.
- 23 janvier - Théâtre pour enfants "La Picotte Volante" d'Esther Beaudet par la troupe de la "Pomme Orangée" au Collège du Lac-St-Jean.
- 25 au 30 jan. - Semaine du Cinéma Canadien "Ciné-Jours" par lundi à sam. le Ciné-Club de l'U.G.A. au Cinéma Aristocrate
- 29 janvier - Lancement du livre "Alexis le Trotteur" de Jean-(vendredi) Claude Larouche au Collège du Lac-St-Jean.
- 30 janvier - Marionnettes "Hansel et Gretel" conte de Grimm (samedi) par l'Arabesque de Longueuil présenté par le T.P.A. au Gymnase du Collège du Lac-St-Jean.
- 31 janvier - Ciné-Rencontre par le Ciné-Club de l'U.G.A. avec (dimanche) le réalisateur Bernard Gosselin à l'auditorium du Campus A.

Simard & Blanchet
AVOCATS ET PROCUREURS
CENTRE D'AFFAIRES
DU LAC-ST-JEAN
SUITE 12 70, RUE PRINCIPALE
ALMA, P.Q.
MARCEL SIMARD, L.L.L. ANDRÉ BLANCHET, L.L.L.
TÉL. 662-6581

L'assurance-vie
c'est
notre affaire

Consultez nos représentants:

ANTONIO JAUVIN, 305, Boul. Auger	662-2813
SERGE GINGRAS, 372, St-Bernard	662-4205

**LA SOCIETE
DES ARTISANS**




A. Jauvin
S. Gingras

Une randonnée au club de moto-neige "La Grange"

Avec la multiplication vertigineuse des moto-neigistes au cours des récentes années, il est apparu une réalité nouvelle dans le sport en plein air. Parallèlement à ce foisonnement des amateurs de moto-neige, on a assisté à la formation d'un grand nombre de clubs.

Ces clubs offrent à peu près tous les mêmes avantages ils entretiennent un, deux ou encore trois postes de relais, ils débalaient des pistes, se chargent d'organiser des compétitions, le tout, en retour d'une contribution pécuniaire plus ou moins élevée.

Notre région est à l'avant-garde de ces clubs de moto-neige et une visite à l'un d'eux m'a laissé sur une très bonne impression. Peut-être qu'un novice est plus facilement impressionnable qu'un moto-neigiste expérimenté?

Quoi qu'il en soit, invité par le président Guy Lavoie du "Club La Grange" dont le centre de relais est l'hôtel du même nom à Ste-Jeanne d'Arc, j'ai vécu pendant quelques heures le plaisir que des centaines de personnes vivent tout l'hiver durant, du fait de leur appartenance à ce club de moto-neige.

Disons tout d'abord que le coût d'inscription est minime: 5 dollars par année. Par ailleurs, dans son "antique snow" (ancêtre de nos autos-neige actuels, sauf qu'il est recouvert d'une cabine de bois et qu'il possède un moteur d'automobile), Guy Lavoie part tous les matins de Ste-Jeanne d'Arc, la "gratte" attachée à l'arrière du véhicule, en direction de Dolbeau. Il

se rend même jusque sur le terrain de la compagnie Domtar. Il a traversé la rivière Mistassini. Ensuite c'est le retour à Ste-Jeanne d'Arc avec arrêt au relais entre Mistassini et l'Hôtel "La Grange" pour voir si tout est en ordre: déchets, bois, chandelles, etc.

Puis, c'est le départ vers St-Augustin par le bois, derrière Ste-Jeanne d'Arc. Aux sept milles de piste, entre Dolbeau et Ste-Jeanne d'Arc, s'ajoutent huit milles entretenus jusqu'au chalet du lac Moreau.

clarait que présentement, il manque de neige. En effet, dans la forêt il n'y a que six à sept pouces de neige. De ce fait, les pistes s'abiment rapidement. Mais, de me déclarer M. Lavoie "dès qu'il y aura un pied de neige de plus, nous pourrons nous rendre au relais de St-Augustin puis même entretenir une piste jusqu'à St-Ludger de Milot. A ce moment-là, l'amateur de moto-neige pourra partir de Dolbeau et se rendre jusqu'à St-Ludger de Milot sans encombre. Il pourra de

tout en son possible pour accommoder le plus grand nombre de personnes grâce

au dynamisme de son président, M. Guy "GUEDON" Lavoie.

Pour les lecteurs du journal "Le lac St Jean" Merci de votre réception chaude Claude Raymond



Encore là, une piste entretenue quotidiennement, d'une largeur de 6 à 7 pieds, accomode tous les motos-neigistes. A l'extrémité de cette piste, un chalet propre et accueillant reçoit les amateurs.

plus compter sur 4 postes de relais dignes de confiance. Jamais le conducteur ne sera séparé de plus de 5 ou 6 milles de toute civilisation, ce qui est primordial pour la sécurité des moto-neigistes."

Tel sera le parcours du club de moto-neige "La Grange" lorsque dame nature aura voulu collaborer. Ce club, qui compte des centaines d'adeptes, fait

Et là, pas besoin d'insister pour vous dire que ça discute fort: à la chaleur du poêle, s'ajoute la chaleur des discussions. Les esprits s'échauffent rapidement. Mais le tout rentre toujours dans l'ordre.

Lors de ma randonnée avec M. Lavoie, celui-ci me dé-

Au teint, on juge l'étoffe; au bouquet, le vin; à l'odeur, la fleur; au langage, l'homme.

AVIS à propos de natation

Le Service des Parcs et Récréation informe les jeunes qui se sont inscrits aux cours de natation pendant la dernière saison estivale à la piscine St-Sacrement, que nous avons enfin reçu les badges mérités. Les élèves concernés sont priés de venir réclamer leur insigne en se présentant au bureau du Service des Parcs et Récréation.



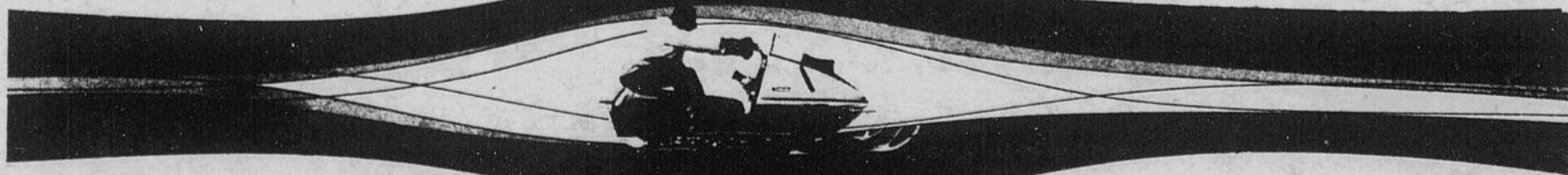
EXPORT "A"
La Meilleure Cigarette
FILTRE
au Canada
RÉGULIÈRES ET "KING"

LÉONCE TREMBLAY LTÉE

N.-D. de la Doré Tél: 256-3851

Concessionnaire Datsun, Ski-Doo, Scies à chaîne, Moteurs hors-bord Johnson, Bateaux Prince-Craft

chez nous
Vous trouverez
les vêtements
Ski-Doo Sports



Voici une famille bien de chez nous... et
chez nous,
c'est

ski-doo

"Chez Léonce Tremblay
c'est de la qualité"
Dépositaire

DATSUN-SKI-DOO

ELAN • OLYMPIQUE • NORDIC • T'NT • BLIZZARD • VALMONT • ALPINE

Les sports

CHEZ NOUS

CLAUDE BRASSARD ET LE TOURNOI MIDGET DE DOLBEAU

Comme toutes les organisations qui s'améliorent, le tournoi Midget de Dolbeau demande de plus en plus d'organisation, d'organisateurs et nécessairement d'argent; à une première tentative, on peut escompter sur la sympathie des gens pour passer par-dessus certaines petites erreurs; mais, plus on vieillit, plus on doit devenir mature et éviter les erreurs. Ce sont des propos semblables que nous tenait Claude Brassard, président du tournoi, lors d'une rencontre avec ce dernier. Cette année, à leur 8e reprise les organisateurs veulent à tout prix ne rien négliger et ils ont monté une organisation bien rodée qui devrait donner satisfaction à tous. Mentionnons que les organisateurs doivent travailler très fort pour récupérer les fonds nécessaires à la réalisation d'un événement qui, dans un endroit pas plus peuplé que le nôtre, ne peut compter que sur un nombre limité de spectateurs et à un prix très modique. Le tournoi Midget est maintenant exclusif à Dolbeau, sur le plan régional. L'agent Béland, qui est en quelque sorte l'organisateur immédiat, s'avère un travailleur acharné ainsi que les autres policiers qui le secondent.

LE PROJET DE CENTRE DE SKI DE DOLBEAU-MISTASSINI.

M. Denis Lussier, président du projet, nous confiait que les démarches allaient bon train et qu'il recevait l'appui unanime des corps publics et intermédiaires de tout le secteur. Trente résolutions d'appuis sont présentement entre les mains des promoteurs. Ce centre, selon M. Lussier, en serait un d'apprentissage et de plaisance qui, se situant à 5 minutes des villes de Dolbeau et Mistassini, serait accessible rapidement et en tout temps par la population civile et scolaire des environs. La création de petits centres intermédiaires comme celui-là favoriserait grandement l'épanouissement du ski à tous les niveaux.

LES JEUNES DE DOLBEAU CONTINUENT A EPATER AU CURLING.

Après l'équipe qui a représenté la région au bonspiel provincial, c'est au tour d'une autre équipe, celle de Jean-Dolbeau à représenter la région sur le plan scolaire au niveau provincial. Les jeunes de Dolbeau s'avèrent donc, depuis le début de l'hiver les meilleurs de la région et parmi les meilleurs de la province.

Le chef Charles-Edouard Lallemand, qui est en charge des jeunes, mentionnait qu'ils avaient de bonnes chances de remporter le championnat provincial avec la formation de Jean-Dolbeau; on se rappelle que son équipe, qui bataillait pour le droit de représenter la province à Saskatoon, manqua de justesse son objectif, en supplémentaire le mois dernier à Montréal.

LES EX-BARONS AU TOURNOI DE ST-GEORGES DE BEAUCE.

Clermont Beaulieu nous communiquait que les Ex-Barons effectueraient prochainement un voyage à St-Georges de Beauce, pour participer à un tournoi intermédiaire les 22, 23 et 24 janvier prochains. Incidemment, les Barons n'ont pu intéresser aucun rival dans la région; les équipes de Jonquière, Chicoutimi et Port-Alfred refusent de les rencontrer, même en exhibition. Les joueurs ne veulent pas arrêter et joueront contre les Castors et dans les tournois pour se maintenir en forme, en attendant que des adversaires veulent les affronter.

LES CASTORS ETAIENT BIEN SUPPORTES A RIMOUSKI

Un bon nombre d'amateurs se sont rendus à Rimouski en fin de semaine dernière pour supporter les porte-couleurs locaux. Après la première partie de vendredi soir, plusieurs autres spectateurs se sont dirigés du Haut du Lac, vers Rimouski. Dans les établissements de Dolbeau, il n'y avait qu'un propos à l'honneur, c'était "les Castors". Cette chaleur de "détail" est bien agréable et procure d'heureux moments à toute la population de vibrer et même de se rapprocher par le sport. Mentionnons, qu'outre le maire Vézina, il y avait plusieurs personnalités de Dolbeau qui s'étaient rendues à Rimouski et que ceux qui n'avaient pu se rendre pour une raison ou pour une autre, étaient aux écoutes de C H V D.

EN QUELQUES POINTS.....

L'équipe juvénile de Mistassini était heureuse de l'acquisition de son nouveau costume or et mauve...

Samedi dernier se tenait à St-Félicien le tournoi annuel de ballon-volant des écoles de la Régionale Louis-Hémon....

Charles Fortin, ex-joueur des Barons, est l'instructeur de l'équipe juvénile de Dolbeau qui figure très bien actuellement...

Le tournoi midget de Dolbeau a comme caractéristique, un banquet canadien de fermeture qui réunit tous les participants...

Rémi Gagnon et Benoît Caron ont fait un très beau séjour à San Diego chez Alain Caron (le frère de Benoît), nous vous reparlerons d'Alain dans un reportage...

Une des fournaises a "sauté" à l'aréna de Dolbeau; c'est pourquoi c'était un peu moins confortable la semaine dernière; vous pouvez y retourner c'est réparé...

La semaine dernière on lisait dans cette chronique, Juvénile de calibre "A"; c'est dans la catégorie "AA" qu'est classée la ligue interscolaire Juvénile Louis-Hémon...



Nous constatons avec joie que les nombreux membres du club d'auto-neige 65 d'Alma participent aux activités qui leur sont réservées. A preuve, cette écurie de bolides alignés devant la "résidence" du club. Et l'esprit familial qui s'y retrouve...



Le curé de St-Pierre, l'abbé Onésime Tremblay, récite les bénédictions d'usage, lors de la bénédiction du chalet et des véhicules, au Club 65, dimanche. Le président, Jean-Paul Painchaud, à gauche, se recueille en silence, accompagné de l'un de ses collaborateurs.

Photos: Jean le Photographe

En balayant la pierre

Deux événements importants sont arrivés à des membres du club de curling en fin de semaine.

Il y a eu d'abord la victoire de notre équipe championne, celle d'Eddy Ricken. Les Robert Boivin, Augustin Fortin, Marius Beaumont se sont illustrés encore une fois au club de curling de Dolbeau et pour la deuxième année consécutive, ils représenteront le Lac-St-Jean au Brier.

Les parties ont été chaudement disputées et nos représentants ont dû sortir le meilleur d'eux-mêmes pour triompher. La partie contre Roberval a suscité beaucoup d'intérêts et les Robervalois ont joué de l'excellent curling pour disposer de la formation Rickennienne. Le skip Claude Marcoux a brillé d'un vif éclat et il a offert un spectacle impressionnant en réussissant de très belles pierres.

XXX

Le quatuor de Serge Lavoie de Dolbeau a très bien fait. Lavoie et ses co-équipiers ont failli causé toute une surprise en ratant la finale par une seule pierre.

XXX

Les premières pierres de la finale ont été quelques peu décevantes. C'était peut-être la fatigue d'une troisième partie dans la même journée, ou encore la pression qui a provoqué cet état de chose, mais on a vu manquer autant de pierres dans les cinq premiers bouts de cette partie que lors de toute la compétition.

XXX

Le président Roland Dube a eu deux triomphes à son actif lors d'une compétition à

Port-Alfred... Il a traversé pavillon à la troisième partie contre Ed Wood... Incidemment, Roland a décidé de faire siroter de la bière à l'un de ses souliers et on n'a pas trop saisi le pourquoi de la chose... Peut-être que la moelle crânienne a décidé de changer de place??? Toujours en parlant de notre président, on a réalisé qu'il était un homme distrait et qu'il se présentait deux jours avant pour jouer son match. Quelqu'un lui a demandé si c'était la première fois qu'il était à l'heure???

XXX

On a bien apprécié un geste de Bertrand Gagnon qui a donné l'opportunité à un visiteur Jacques Laforest de skipper une de ses parties. On sait que Jacques est natif d'Alma et qu'il était sorti vainqueur du dernier P.Q.C.A.

XXX

Les "gueules de bois" ont donné l'occasion à Jacques Fournier de se présenter encore une fois en finale... Si ça continue ainsi le club devra voir à faire un nouveau règlement afin d'empêcher les bons curlers de gagner moins souvent!!! Il en est de même pour Gérard Filion qui gagne régulièrement les finales du A.

XXX

58 équipes évoluent dans la Vic & Jacques et les clubs de l'extérieur se demandent bien comment nous faisons pour avoir autant de joueurs lors de nos compétitions locales... La réponse est simple... Tout le monde fait son possible et les directeurs continuent à être toujours aussi actifs.....

Lucien GAUTHIER

BIENVENUE AU FESTIVAL DES NEIGES

DU 15 AU 23 JANVIER

COMMANDITAIRE



**LEONCE
HARVEY
AGENT**

O'Keefe



O'Keefe

FESTIVAL DES NEIGES 15 AU 23 JANVIER

VENDREDI A DIMANCHE-MIDI
"Club Ski-Ranch St-Gédéon"
N.B. Sleigh Ride continuuel
VENDREDI. Pêche à la loche (bourse \$150.) 12.00
15 Janvier Feu de Joie 9.00



SAMEDI Course de pitons 10.00
16 Janvier Course en raquettes 1.00
Course sacs de sable 2.30
Feu de Joie 9.00
DIMANCHE Joute Ballon-pieds 9.00
17 Janvier Fin Concours de pêche 12.00

DIMANCHE "CLUB MARTINET DE DESBIENS"
17 Janvier Excursion Motos-Neige Lac St-Jean 1.00
Souper, Feu de joie, Danse

MARDI Marathon Patinage Inter-Municipal, Centre Edouard Moffat 18.00
19 Janvier Couronnement: Fée des Neiges 21.30

MERCREDI Randonnée Motos-Neige
20 Janvier Club Auto-Neige (65) Inc d'Alma 20.30
Sleigh Ride 20.30
Feu de Joie et Danse 22.00

JEUDI Visite des magasins par la
21 Janvier Fée des Neiges, Suite et
Fanfare 19.00
Magasinage - Plaza; Carrioles 19.00
Ski-flambeaux: Villa Saguenay 21.30

VENDREDI Festival Sportif étudiant 9.00
22 Janvier Magasinage - Plaza; Carrioles 13.30
Réception Fée des Neiges et
sa suite: Hôtel de Ville 16.00
Encan public sur la Plaza 17.00
Hockey: Les Aiglons/Marquis 19.00
Parade 21.00
Danses Populaires - Plaza 22.00

SAMEDI Circuit des Neiges Lac St-Jean 8.30
23 Janvier Visite Village des Neiges 9.00
Slalom Motos-Neige Ecole Goyer 11.00
Accueil des Motos-Neigistes 13.30
Souper canadien dans les
Restaurants et Hôtels 17.00
Bal de la Fée des Neiges 21.00

ADULTES: MANOIR DU ROCHER
16-20 ans: Collège Lac St-Jean
12-15 ans: Ecole Goyer

SPORTS OPINION

par: SERGE CLOUTIER chroniqueur à CFGT



La ronde des sports...

EXPOS A LA RADIO

Comme CJMT de Chicoutimi, pour le Saguenay, le poste CFGT d'Alma présentera toutes les parties des Expos de Montréal pour la saison 1971. C'est le commentateur officiel des Expos, Jean-Pierre Roy, qui fera la description, directement des quatre coins de l'Amérique. Cette initiative du poste de radio local contribuera à susciter dans notre milieu un intérêt plus enthousiaste pour le baseball, et donnera en même temps un meilleur service aux nombreux amateurs.

LES CHEVALIERS D'ALMA

Les Chevaliers ont élu leur bureau de direction pour la prochaine saison. La réunion annuelle de la ligue aura lieu fin-janvier, et il fallait donc la préparer sans délai. Les administrateurs d'Alma qui représenteront la ville d'Alma et le Lac-St-Jean à cette assemblée régionale auront un bilan fort positif à présenter, des états financiers en excellente condition, et un noyau de joueurs déjà intéressant pour 1971, malgré l'absence d'importé, comme l'a décidé la ligue cet hiver. Les succès des Chevaliers 1970 sont dus en grande partie au support magnifique et inébranlable que leur ont apporté les amateurs. Et les administrateurs rêvent déjà de recevoir les spectateurs dans le nouveau stade, qui sera construit près du nouvel aréna, greffé à la deuxième polyvalente, qui surgira bientôt, enfin.....

LES ADMINISTRATEURS

C'est Camil Perron qui a été réélu à la présidence des Chevaliers; Noël Girard agira comme vice-président et commissaire; Gaston Angers à la trésorerie; Lisette Claveau au secrétariat; Ghislain Cloutier, pour la publicité; le nouveau gérant sera Bill McCarrick, en remplacement de Jacques Turcotte; Claude Duchesne agira comme assistant-gérant; Robert Roy sera le préposé à l'équipement; Armandy Harvey s'occupera des remplacements et du service aux joueurs; Maître Bernard Gagnon demeure l'aviseur légal, tandis que M. Léonce Harvey a accepté de garder son titre de président honoraire, et commanditaire, bien sûr. Mon petit doigt me dit, de plus, que John Gallup sera l'instructeur de l'équipe pour la deuxième saison consécutive. Enfin, nous verrons bientôt.

ALAIN TREMBLAY ET LES REMPARTS

Alain Tremblay rejoindra peut-être les Remparts de Québec la saison prochaine, mais il finira définitivement la saison avec les Aiglons. Voilà ce qui ressort d'une rencontre entre les Aiglons, Alain lui-même, et les Remparts, réunion qui a eu lieu la semaine dernière à Québec. Les Aiglons ont besoin de tous leurs joueurs pour bien finir la saison, y compris de Michel Bouchard, dont nous souhaitons une fois de plus la guérison complète et rapide de sa blessure à un pied.

DOLBEAU A RIMOUSKI

Félicitations aux Castors de Dolbeau, qui ont prouvé en fin de semaine que la ligue régionale avait du calibre.

BALLON-BALAI A ST-HENRI

Un tournoi régional mixte sera présenté les 22, 23, et 24 janvier à St-Henri-de-Taillon. Bourses et trophées totaliseront \$600, et l'inscription a été confiée à Guy Ouellet, à 347-3192...347-3192...avant le 20, sans faute.

A ST-COEUR-DE-MARIE

Les 19, 20, et 21 février, à St-Coeur-de-Marie, les loisirs de l'endroit présenteront un tournoi de ballon sur glace. Vingt-quatre équipes masculines, et 12 féminines, sont attendues. Le tout en collaboration avec Evans Laberge, de Dolbeau et pour le Lac-St-Jean. Jean-Marc Gilbert est responsable des inscriptions. On peut le rejoindre à 347-3383 le jour, ou 347-5237 le soir.

LE PROVINCIAL A ALMA

Le tournoi annuel provincial sera présenté au Centre Edouard Moffat, les 19, 20 et 21 mars, avec la collaboration éventuelle de Laval Tremblay. L'un des principaux organisateurs de l'événement est le président de l'Association locale de ballon sur glace, Rémi Thériault, et son compagnon d'armes, inséparable, est Arthur Verreault.

LES MAXIS AU MAXIMUM

Les Maxis de Laprise Construction de St-Nazaire, qui évoluent dans la ligue inter Sag-Lac de ballon sur glace gagnent régulièrement, et font beaucoup parler d'eux au Saguenay. Bravo..

VIVE LE SKI

Le prolifique Hervé Gagnon, du club Iglood d'Alma, d'âge juvénile, mais déjà sénior, a remporté la première position, et pour une deuxième semaine d'affilée, lors de la rencontre régionale de la zone, dimanche à Chicoutimi. Hervé Gagnon s'était distingué la semaine précédente au Mont-Apica. Félicitations Hervé Gagnon, mais il ne faut pas lâcher. Bonne chance aussi aux autres skieurs d'Alma, dont Héliane Baribeau, qui figurent avantageusement dans les compétitions régionales. Incidemment, ceux qui veulent suivre des cours peuvent s'inscrire au chalet de la Villa Saguenay, aux heures d'ouverture. Raynald Cossette les recevra à bras ouverts, comme d'habitude. Danielle Larouche, pour sa part, est directrice de l'école pour junior, le samedi matin. Les élèves sont plus de 400, et c'est gratuit. La prochaine compétition régionale sera le championnat de zone, slalom, qui sera présenté à St-Félicien, au Tobo-Ski, dimanche. Les activités de la ligue midjet Nancy Greene débiteront cette semaine, et St-Félicien visitera Alma, samedi. L'équipe locale est dirigée par Blandine Beaulieu, comme l'an passé.

PATINAGE D'AVANT-GARDE

Les organisateurs du marathon de patinage intermunicipal espèrent secrètement, et avec raison, que cette compétition sportive, comme toutes les autres, contribuera à resserrer les liens qui unissent les habitants de tout le comté

TABLEAU D'HONNEUR

Les parents qui désirent savoir où en sont leurs garçons qui évoluent dans le hockey mineur d'Alma peuvent consulter depuis un certain temps un tableau, cloué au mur intérieur du Centre Edouard Moffat, et où les classements sont visibles, à l'oeil nu. Avis aux intéressés, les parents, qui seront d'ailleurs sollicités à compter du 23 pendant la semaine nationale du hockey mineur.

DARDS BONNE HUMEUR

La ligue de dards Lembo a changé de nom, et s'appelle maintenant la ligue de dards "Bonne Humeur". Douze équipes, représentant des maisons d'affaires d'Alma, font partie de cette ligue, dont les activités se déroulent à l'Hôtel Royal, toutes les semaines.

SKI A CHAMBORD ET ST-NAZAIRE

Les Centres de ski de St-Nazaire, et Mont-Dequen de Chambord sont tous les deux ouverts au public, malgré la rareté de neige. A Chambord, des repas chauds sont disponibles, au chalet. Le Centre est ouvert tous les mardis et mercredis soir, de 7h.30 à 10 heures, et la fin de semaine. A St-Nazaire, des cours sont donnés, et l'organisation prend de l'ampleur, peu à peu.

AUTO-NEIGE AU RELAIS

Des compétitions de moto-neige ont eu lieu dimanche au Relais du Centre d'Équitation d'Alma, situé dans le rang 10, près du Granit National. Pour hommes, dans le 300 cc et moins, Normand Gref de Chicoutimi a pris la première place, suivi de Daniel Guay de St-Bruno. De 300 à 396 cc, Claude Tremblay d'Alma, suivi de Marc Tremblay de Chicoutimi. De 396 à 443 cc, Germain Dallaire de St-Bruno, suivi de Claude Tremblay d'Alma. Chez les dames, de 300 cc et moins, Mme Claude Tremblay; Mme Guy Tremblay est venue deuxième. De 300 à 440 cc, Mme Claude Tremblay, suivie de Mme Roger Girard. Les trophées étaient de Léonce Harvey, et les bourses d'Albéric Maltais Yamaha a obtenu 6 des dix meilleures places. Bombardier deux. Sno-Jet et Alouette chacun un.

NORD-OUEST DU QUEBEC

Jean-Claude Boulianne a obtenu de réels succès lors des Championnats du Nord-Ouest québécois en fin de semaine. Ce compétiteur de Normandin, bien connu dans le monde des stock-cars et de la moto-neige de compétition, fera encore parler de lui cette année.

Félicitations à l'équipe de hockey de l'Hôtel-Dieu qui a vaincu, dimanche soir, une équipe de professeurs d'éducation physique, au compte de 4 à 2. Dans sa série de parties hors-concours cette équipe de l'Hôpital jouera contre une équipe de St-Nazaire, dimanche soir, vers 10h.30



Gagnants du bonspiel "gueules de bois"

- CLASSE "A": Gérard Fillion, capitaine; Lina Fortin, Jacques Fournier et Gisèle Hamel
 CLASSE "B": Tony Laperrière, capitaine, Rose Dumont, Raymond Hébert, Madeleine Cloutier.
 CLASSE "C": Lucien Gauthier, capitaine, Simone Boulanger, Melvin Michel et Jean-Guy Bouchard.
 Photos: Adrien Harvey.

Bénédiction du Club "La Friche"

Le Club Moto-Neige la Friche a procédé à la bénédiction des motos-neige dimanche à l'Eglise Sainte-Thérèse de Dolbeau. Après la bénédiction, il y eut parade des motos-neige, et les autorités civiles et municipales y ont participé. Le soir, un souper canadien a été servi. La direction du Club tient à faire part à

ses membres qu'elle a acquis sa propre auto-neige de marque BOMBARDIER, et qu'elle reprend ainsi la direction pour l'entretien de la piste.

Dès la fin de janvier, des compétitions seront organisées, et la date exacte sera annoncée dans les journaux.

Merci.....



Le quatrième bout parfait en 2 ans, et ce depuis la fondation du club en 1928, et le troisième par une équipe locale, bout parfait réalisé au sixième bout d'une partie contre l'équipe de Jimmy O'Callahan, pendant le tournoi Vic et Jacques. Le capitaine de l'équipe qui a réalisé cet exploit, Madame Anna Lamirande, était assistée du Dr Gérard Gervais et de messieurs Oscar Gagné, et Elie Bédard. Félicitations méritées à toute cette valeureuse équipe. Le commanditaire Vic Bergeron apparaît également sur la photo.

Photo: Adrien Harvey

Les Castors ont bien bataillé à Rimouski

Les Castors de Dolbeau, qui étaient les représentants de la région au tournoi provincial junior B à Rimouski en fin de semaine dernière n'ont pu gagner mais, se sont tout de même rendus en finale, contre les grands gagnants du tournoi, les Braves de Thetford Mines; ils ont dignement représenté Dolbeau et la région.

Les Castors ont du affronter un club qui avait bénéficié de vingt-quatre heures de repos, pendant qu'eux en étaient à leur deuxième partie dans la même journée; les Castors avaient terminé la partie contre Valleyfield à 2 heures p.m. et ils durent retourner sur la glace à 7 heures pour la finale. La fatigue a sûrement été un facteur important, puisque l'on a pu constater le manque de précision du Dolbeau autour des buts, surtout vers la fin de la 2e période et

le début de la 3e; nous ne voulons pas excuser les Castors et devons avouer que Thetford représente une qualité fort appréciable.

Contrairement à leur habitude et sans doute dû à leur fatigue, les Castors n'ont pu démontrer leur regain habituel en troisième. Gérard Audet mérite des félicitations pour la façon dont il a conduit son équipe lors du dernier fin de semaine.

Les Quilles

LIGUE COMMERCIALE SENIOR

Cette ligue évolue le lundi soir à 7 h, les Assurances Gauthier & Gagnon ont terminé en tête de la ligue pour la première moitié de Saison.

Marcel Lesage détient le plus haut simple de la ligue avec 239 et le plus haut triple est détenu par Elie Rossignol 561.

Dans la Classe A, les deux plus hautes moyennes sont détenues par Elie Rossignol 158 et Roland Fortin 157.

Dans la classe B, les deux meilleures moyennes sont détenues par Marcel Lesage 139, et Jean-Marie Pedneault 139.

Dans la Classe C, les honneurs des deux plus hautes moyennes reviennent à J. Guy Bouchard, 125, et Robert Côté 124.

LES PARTIES SUPERIEURES A 200 REUSSIES DANS CETTE LIGUE A LA MI-SAISON.

Réjean Boily, 223, Richard Verreault 230-212, Elie Rossignol 233, 224, 202, 203, Roland Fortin, 230, 209, Fernand Lavoie 209, Yvon Larouche 204, Roland Verreault 224, 207, Denis Gauthier 224, 217, 228, François Gagnon 223, 213, 205, Alain Verreault 218, Denis Pedneault 209, Jean-Guy Lambert 218, Marcel Lesage 239, Claude Bergeron 210, Gratien Tremblay 216, Gilles St-Pierre 205, Roger Gagnon 220, Marcel Villeneuve 211, Rémi Gagnon 223, Jean-Yves Harvey 209.



Le lanceur de relève des Expos de Montréal, Claude Raymond, est venu rencontrer les amateurs de baseball du Lac-St-Jean, mercredi dernier, et il a goûté avec plaisir à l'hospitalité de notre ville. On le voit, sur la vignette, entouré de quelques-uns des amateurs, dont plusieurs personnages des Chevaliers, de o'Keefe, et des Galeries du Lac. La visite avait lieu aux Galeries, et Claude Raymond a visité les Boutiques et magasins du Centre d'Achats, pour finalement prendre le repas avec ses hôtes, chez Sandra. D'après Claude Raymond, l'objectif des Expos sera de 80 parties cette saison.

Photo: Jean le Photographe

Les à-cotés du tournoi

Les joueurs et la direction des Castors logeaient au Motel l'Ermite de Rimouski.

XXX

Bernard Plante et Jean-Paul Gilbert étaient 2 des noms qui revenaient le plus souvent sur les lèvres des nombreux dépisteurs présents à Rimouski.

XXX

Les joueurs des Castors n'ont vu jouer aucune des parties des clubs adversaires; question de tactique de Gérard Audet afin que ses hommes ne soient pas influencés.

XXX

Il y avait plusieurs spectateurs de Dolbeau, avec le maire Armand Vézina en tête, pour applaudir les Castors à Rimouski.

XXX

Les Castors ont pu bénéficier d'un repos d'environ 5 heures entre l'avant-dernière partie qu'ils ont disputée.

XXX

Le très coloré Gerry Huot a arbitré quelques parties lors de ce tournoi-rotation.

XXX

C'est le trio: Lallemand, Asselin-Gilbert qui a commencé chacun des 4 matches disputés par les Castors. C'est également ce trio qui a débuté chacune des périodes.

XXX

L'arbitre qui officiait la grande finale était Rosaire Guimond. Il est un officiel attitré de la ligue majeure du Québec: un gars de Trois-Rivières.

XXX

Le jeune Louis-Marie Perron a été l'une des figures dominantes de la défensive avec, évidemment, Paul Ménard.

XXX

Le Couillard de Ste-Foy ne s'est pas révélé à la hauteur de la publicité faite à son endroit. Serait-ce qu'à Québec, on a tendance à souffler ses représentants?

XXX

Toutes les parties des Castors étaient retransmises sur les ondes de C. H. V. D. La partie finale était également diffusée à Rimouski.

XXX

Les Castors ont ouvert le pointage dans chacune des parties qu'ils ont disputées.

XXX

A la suite d'un arrangement spécial, les joueurs des 8 équipes participant au tournoi, prenaient leurs repas au Colisée de Rimouski.

XXX

Seule la partie finale était un match à finir. C'est pourquoi on a vu des parties nulles à quelques occasions.



Bernard Plante a subi une grave blessure lorsqu'il s'est déchiré des ligaments à l'épaule. Il sera au rencart pour environ 3 semaines.

8 ALLÉES DE PETITES QUILLES

entièrement automatique

2 TABLES DE BILLARDS

QUILLES

PRIX FIN DE SEMAINE

Adultes: .40 la partie

Souliers et vestiaire, 25¢

ETUDIANTS AVEC CARTES: 30¢ la partie

Souliers et vestiaire, 10¢

SPECIAL DU SAMEDI

De 10 heures à midi, les étudiants de 12 ans et moins en groupe pourront jouer durant ces heures pour 50¢ tout compris.

662-3203

PALAIS DES QUILLES

207 Boul. St-Judes

Riverbend remporte le "Brier"

La compétition régionale du Brier s'est déroulée en fin de semaine à Dolbeau. Quatre équipes y ont participé. Celles de Chibougamau, du capitaine Earl McLeod; de Roberval, avec Claude Marcoux comme capitaine; celle de Dolbeau et du capitaine Serge Lavoie; et le champion local de Riverbend, Eddy Ricken.

Le gagnant s'est mérité le droit de rencontrer le champion de la section Saguenay, qui sera connu bientôt. Le Champion du Macdonald Brier, Saguenay Lac-St-Jean, représentera la région au provincial, à Québec.

Après la ronde élimination, Riverbend et Chibougamau

avaient chacun deux victoires, et une partie finale fut jouée, que Riverbend remporta avec un excellent septième bout.

Chaque partie était de 12 bouts, et elles furent disputées toutes chaudement. Marius Beaumont, Augustin Fortin, et Robert Boivin secondent Eddy Ricken pour l'équipe championne.

ALMA

JOBING

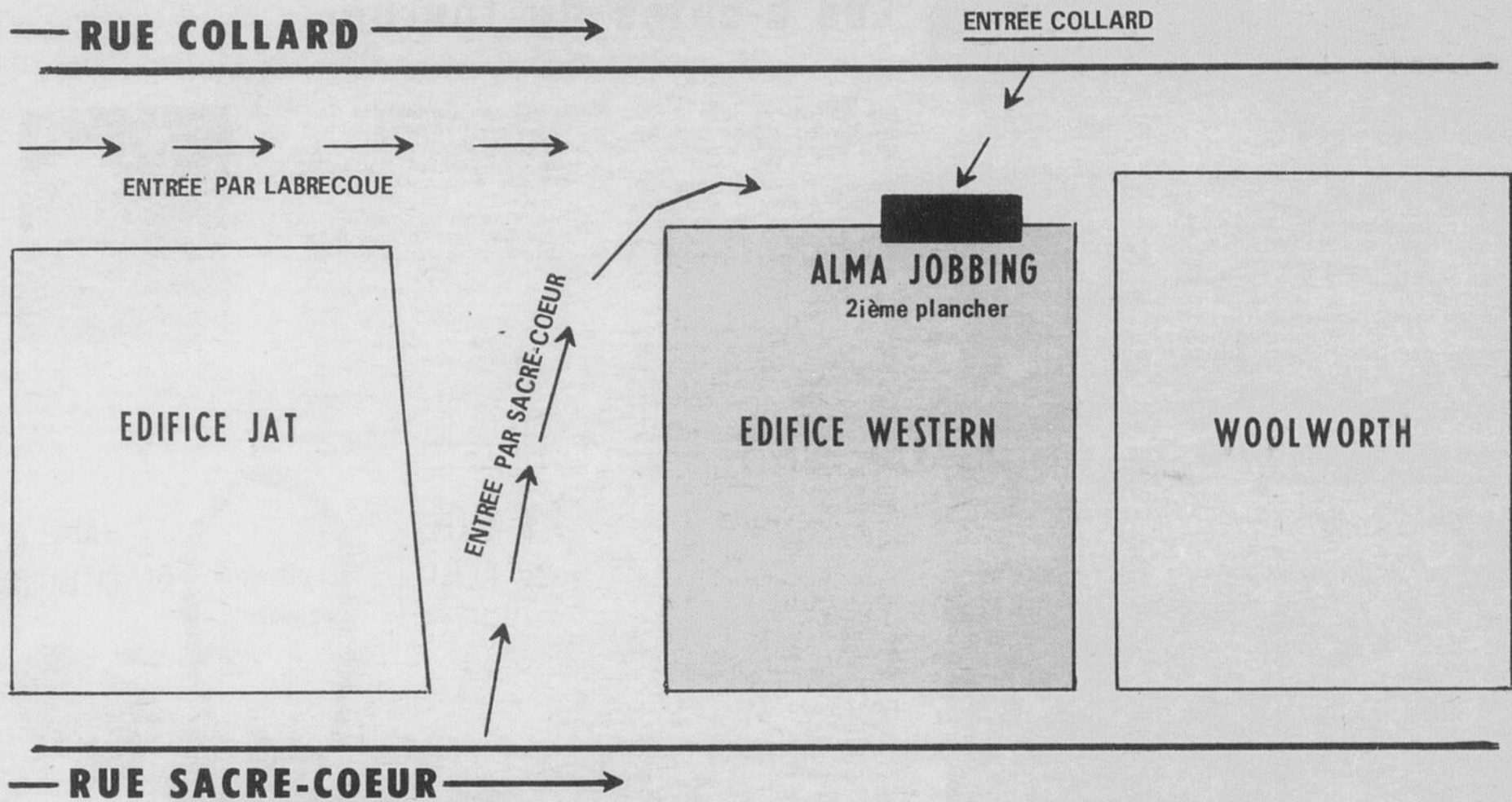
662-2722



EST
DÉMÉNAGÉ



DANS L'ÉDIFICE WESTERN
au deuxième plancher



A LIQUIDER DES MAINTENANT

500 paires
de bottes de moto-neige

ENFANTS	\$6.50
GARCONS	\$7.50
HOMMES ET FEMMES	\$8.50

TAPIS 1/2
PRIX

Grande quantité de tapis de peluche et accessoires pour salle de bain, ainsi que de la frange. Le meilleur choix en ville.

100 paires de chaussons
de feutre **\$3.50** la paire

GRANDE VARIÉTÉ DE
coussins
en caoutchouc-mousse

VALEUR \$3.00 à \$10.00

\$2⁰⁰ \$3⁵⁰

500 TABOURETS

valeur \$9.95

spécial \$5.

500 VGS
DE REPT

pour recouvrir les meubles, ou pour autres usages. Valeur régulière, jusqu'à \$4.98 la verge pour:

\$1.

la verge

500 SACS
DE L'ARMÉE

grandeur 60" de hauteur par 40" de largeur. Pour faire des toiles d'autos-neige et différents autres usages. Valeur courante à l'armée de \$15.00 pour seulement:

\$2⁵⁰ / \$5⁰⁰

usages / neufs